

2016 / 2017



culturelle

GENTRE CULTUREL JEAN-COCTEAU BIBLIOTHÈQUE ANDRÉ-MALRAUX
THÉÂTRE ET CINÉMA DU GARDE-CHASSE CONSERVATOIRE GABRIEL-FAURÉ

Journal

Tout au long de la saison 2016/17, nous célébrerons les 150 ans d'existence de la ville des Lilas, à travers notamment la culture et les arts. Les nombreuses manifestations culturelles permettront aux Lilasiens de se retrouver, d'échanger, d'apprendre ou tout simplement de se divertir.

La culture aux Lilas, c'est une volonté de construire des propositions d'une grande diversité pour tous les habitants, petits et grands, dans une dimension d'échange et de convivialité.

Pour rendre cette offre plus accessible, certaines initiatives se déroulent hors des équipements culturels et, tout au long de l'année, les équipes favorisent les collaborations avec les festivals, les associations, les habitants et les autres services municipaux et territoriaux.

Dans cette brochure, vous découvrirez le programme principal de la prochaine saison. Le Garde-Chasse ouvre la saison avec un spectacle burlesque présenté au Forum des associations. En effet, la programmation du théâtre se déroule au Garde-Chasse mais aussi aux Sentes avec le festival du Samovar, ou encore cet été au parc Lucie-Aubrac avec un film et des spectacles. Sans quitter Les Lilas, vous avez accès à des événements exceptionnels tels que le festival d'Ile-de-France, Africolor, la Biennale de marionnettes ou encore les Rencontres chorégraphiques de Seine-Saint-Denis.

Le théâtre, équipement professionnel, s'ouvre aussi régulièrement aux projets participatifs et aux spectacles amateurs. Par sa double activité, c'est aussi notre cinéma, un lieu de projection de proximité au sein duquel la Ville poursuit son travail d'éducation artistique et culturelle en direction des enfants et qui permet à chacun de découvrir des films de qualité.

Pour ouvrir sa saison, le centre culturel Jean-Cocteau a choisi d'inviter Anaïs Tondeur, une artiste qui explore un univers entre l'art et la science à travers des réalisations poétiques. A la fin de l'année, l'artiste lilasien de renommée internationale Xiao Fan Ru nous fait le plaisir de présenter ses œuvres à l'espace culturel d'Anglemont tandis que le collectif de photographes « Tendance floue » s'installe aux Sentes pour construire avec vous l'exposition « Photographiez votre ville ».

En mai, pour clore une saison de travail chorégraphique et musical, le conservatoire fait son festival au Garde-Chasse. Elèves et professeurs s'associent pour habiter ce bel édifice et sont rejoints par le chœur de parents enfants et l'orchestre d'Est Ensemble.

La bibliothèque, quant à elle, vous propose de nombreux moments de rencontres autour de la lecture mais aussi autour de la science, du conte et de la musique.

Enfin, venez apprendre et échanger lors des conférences proposées à l'auditorium autour de différentes thématiques ; le centre culturel vous invite à voyager, la bibliothèque à philosopher, et le conservatoire à explorer l'histoire des arts, sans compter les rendez-vous du cercle de généalogie qui vous permettront de découvrir la grande et la petite histoire des Lilas.

La saison sera riche de débats, de réflexion et de rêveries ; **INVITEZ-VOUS !**

Daniel Guiraud
Maire des Lilas
Premier Vice-président
du Conseil Départemental
de Seine-Saint-Denis

Camille Falque
Maire-adjointe à l'Action culturelle





La saison culturelle pluridisciplinaire, porteuse de diversité, d'ouverture, intègre pleinement la participation des Lilasiens, tout en poursuivant de prestigieux partenariats. Les espaces de partage, les temps de rencontres et d'échanges entre artistes et habitants sont favorisés et la convivialité plus que jamais au rendez-vous !

Direction de l'action culturelle : Isabelle Altounian (directrice), Adia Belgasmi (chef de projet culturel, chargée de communication et d'administration), Sophie Beaumont (assistante) • **Centre culturel Jean-Cocteau** : Stéphanie Bourson (directrice), Simon Psaltopoulos (coordinateur expositions et manifestations), Daniel Dely (directeur antenne Louise-Michel), Marie Fievet (secrétaire), Franck Le Duc (régisseur auditorium), équipe d'accueil et de surveillance : Claude Raimundo (chef d'équipe), Annie Charpentier, Patricia Seignot, Karim Djerboua, Farid Abaab, Charles Ansallam, Pascal Cassader (accueil, surveillance) • **Bibliothèque André-Malraux** : Valérie Merville (directrice), Nathalie Lesout (agent administratif), Martine Rosenzweig (directrice adjointe et responsable de l'équipe jeunesse) avec Fanny Durand (assistante) et François Marzloff - Malika Person (responsable de l'équipe adulte) avec Mylène Carbonnier et Thomas Meyer • **Théâtre cinéma du Garde-Chasse** : Anne Kintz (direction, programmation), Emilie Zoulikian (adjointe direction, administration), Gihane Besse (communication, relations publiques), Mélanie Ribot (information, billetterie), Bénédicte Delgéhier (projection, médiation), Nassim Benhari (accueil, billetterie), Julien Salles (accueil, surveillance), Faouzia Boquet et Besma Guemati (fées du logis), régie générale et techniciens : à venir, intermittents du spectacle, ouvreurs et barmen les soirs de spectacle • **Conservatoire Gabriel-Fauré** : François Arnold (directeur), Sylvie Delanne (adjointe de direction, en charge de l'action culturelle), Rosine Chabrun (responsable scolarité), Catherine Ait Ouazzou (responsable accueil-secrétariat).

Sans oublier l'ensemble des équipes pédagogiques.

culturelle



LE GARDE-CHASSE, lieu d'ouverture et d'audace, propose une programmation pluridisciplinaire en spectacle vivant et une diffusion cinématographique généraliste labellisée Art et Essai. Au plus proche des Lilasiens, l'équipe du Garde-Chasse multiplie les temps d'échange entre le public et les professionnels de ces domaines artistiques grâce aux parcours du spectateur et apporte tout au long de l'année, son soutien à la création contemporaine au travers de résidences et de compagnonnages.

A destination des publics jeunes et scolaires, de nombreux parcours d'éducation artistique, ateliers, répétitions publiques et débats jalonnent la saison pour permettre au public de demain d'aiguiser son sens critique.

Lieu dédié aux pratiques amateurs et à la création contemporaine en arts plastiques, **LE CENTRE CULTUREL JEAN-COCTEAU** s'appuie sur une saison d'expositions attractive et exigeante, des conférences sur la diversité culturelle ou encore la généalogie, et des résidences artistiques participatives. Un travail de médiation est mené toute l'année à travers des rencontres régulières entre les artistes plasticiens et le public. Un intervenant anime des ateliers d'arts plastiques dans toutes les écoles élémentaires de la ville. Le centre est également le lieu de valorisation des talents locaux : spectacles des ateliers de comédie musicale, de danse jazz, de théâtre, concerts, expositions des adhérents.

Intégrée au réseau des bibliothèques de l'établissement public de territoire Est Ensemble, **LA BIBLIOTHÈQUE ANDRÉ-MALRAUX** est un service public communautaire chargé de contribuer à l'accès de tous au savoir, à la culture, l'information, la formation et aux loisirs, par la mise à disposition de ressources documentaires et de services pour tous les âges.

Rencontres, ateliers scientifiques ou littéraires, spectacles pour les petits et les grands vous seront proposés tout au long de l'année.

LE CONSERVATOIRE GABRIEL-FAURÉ qui fait partie du réseau des 9 conservatoires d'Est Ensemble a pour mission l'enseignement - à partir de 8 ans - de la musique et de la danse à travers les instruments, la voix, les esthétiques, la culture, la danse classique, contemporaine, jazz et indienne. Pour préfacier cet enseignement, l'éducation artistique par l'éveil, la découverte, l'initiation de la musique et de la danse est proposée aux 4-7 ans.

Le « faire ensemble » est LA priorité rendue visible à travers les manifestations, tout au long de l'année, dont le point d'orgue est le festival du conservatoire au Garde-Chasse en mai. Lieu d'apprentissage, de résidences d'artistes, de pratiques collectives, de transversalité des esthétiques c'est aussi un lieu de culture à travers sa saison de conférences à l'auditorium d'Anglemont.

Sommaire

CIRQUE / MARIONNETTES / CLOWN

ENTRE LE ZIST ET LE GESTE	p.06
BOBBY & MOI	p.08
FESTIVAL DU SAMOVAR	p.10 et 11
BIENNALE DE LA MARIONNETTE	p.41

THÉÂTRE / HUMOUR

UN OBUS DANS LE CŒUR	p.16
BLED RUNNER - FELLAG	p.22
NOVA – AVEC LA MC93	p.31
PLATEAU POINT-VIRGULE	p.32
QUELLE(S) TÊTE(S) ? LA MORT, L'AMOUR, LA MER	p.36
ARLEQUIN POLI PAR L'AMOUR – THOMAS JOLLY	p.39

DANSE

A NOS MORTS...	p.15
RENCONTRES CHORÉGRAPHIQUES	
INTERNATIONALES DE SEINE-SAINT-DENIS	p.43

MUSIQUE

FESTIVAL D'ÎLE DE FRANCE	p.09
ARTHUR H/NICOLAS REPAC	p.13
EMILY LOIZEAU	p.14
NIMA SARKECHIK	p.18
LA VIE PARISIENNE	p.19
FESTIVAL AFRICOLOR	p.20
ORCHESTRE DE PARIS PHILHARMONIE	p.21
ORCHESTRE SYMPHONIQUE EST ENSEMBLE	p.23
CONCERTS DU DIMANCHE MATIN	p.27, 29 et 42
NATHALIE JOLY	p.28
ORCHESTRE DE LA MUSIQUE	
DES GARDIENS DE LA PAIX	p.33
ROVER	p.38
FÊTE DE LA MUSIQUE	p.88

JEUNE PUBLIC

ORIGAMI ET CANETONS DÉGOURDIS	p.12
MOOOOOOOONSTRES	p.17
LE KOJIKI	p.26
LA PETITE CASSEROLE D'ANATOLE	p.30
EDREDON	p.34
SUITES CURIEUSES	p.35
MAMIE RÔTIE	p.37
FESTIVAL 1.9.3. SOLEIL	p.40
BÉBÉ BOUQUINE	p.78
LECTURES EN MUSIQUE	p.78
CONTES MERVEILLEUX DU QUÉBEC	p.80
C'ERA UNA VOLTA	p.82

CINÉMA / CONFÉRENCES / RENCONTRES

RENDEZ-VOUS DU GARDE-CHASSE	p.46
CONFÉRENCES ODC/GÉNÉALOGIE	p.65 et 66
CONFÉRENCES DU CONSERVATOIRE	p.68, 69, 70 et 71
CONFÉRENCES DE LA BIBLIOTHÈQUE	p.76 et 80

EXPOSITIONS

ANAÏS TONDEUR	p.60
XIAO FAN RU	p.61
STEVEN C. HARVEY	p.62
LISE VIOT	p.63
LE MONDE DANS L'ENSEMBLE	p.77

ÉVÉNEMENTS

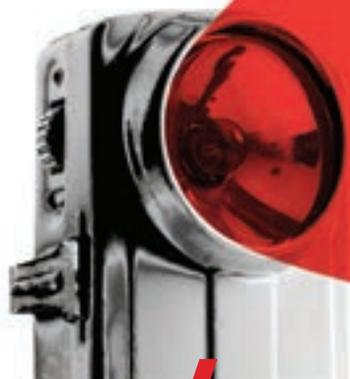
MINIBUS	p.44
FESTIVAL PARIS QUARTIER D'ÉTÉ	p.45
CINÉ-JARDINS	p.45
LE CONSERVATOIRE EN FESTIVAL	p.72
FESTIVAL PETITE ENFANCE	p.77
FESTIVAL HORS LIMITES	p.81
PARTIR EN LIVRE	p.82
JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE	p.84
MON VOISIN EST UN ARTISTE	p.85
CULTURES DHIVERS	p.86
L'ART	p.87

LES + CULTURE

EVEIL/ ÉDUCATION ARTISTIQUE ET CULTURELLE	p 48 et 90
PRATIQUES AMATEURS / ATELIERS	p.89
• Atelier Philharmonie	p.78
• Ateliers tout public	p 53, 76, 79 et 80
RÉSIDENCES ARTISTIQUES	p.91
• (&) so weiter	
• Théâtre A	
• Collectif Tendance floue	
• Collectif W.O.R.K. ?	

INFOS PRATIQUES

TARIFS ET MODALITÉS	p.54
CALENDRIER	p.94
NOUS CONTACTER / PLAN D'ACCÈS	p.96



théâtre et cinéma du garde- chasse

théâtre et cinéma du garde-chasse

181 bis, rue de paris

01 43 60 41 89

theatredugardechasse@leslilas.fr

www.theatredugardechasse.fr

samedi **3 septembre** 12h et 17h

Forum des associations - Parc Gay

CIRQUE ACROBATIQUE BURLESQUE

DÈS 5 ANS

entre le zist et le geste

cirque content pour peu



Avec un minimum de paroles, le duo venu pour une portée acrobatique transporte le public sur la planète de l'émotion. L'Est Républicain

Entre le Zist et le Geste est un spectacle de portés acrobatiques bourré d'humour emprunté au burlesque et au cinéma muet. C'est une création pour deux artistes désorientés, s'adressant à tous les publics.

Le décor est planté, un tissu noir matérialisant les coulisses, deux personnages cachés derrière le lâchent pour se dévoiler au public, le spectacle commence... Les deux circassiens entrent en piste, ils viennent faire leur numéro de portés acrobatiques, mais un doute s'invite dans leur enchaînement bien huilé entraînant alors une succession de malentendus. Ce dernier se transforme alors en un spectacle loufoque.

Pris par la nécessité de le continuer, le duo se prend au jeu, invente, dérive... Tantôt perdu, tantôt opportuniste mais toujours rebondissant.

Prix du jury 2015 du festival « Au Bonheur des Mêmes » du Grand Bornand

Durée 45 min

À voir en famille

Entrée libre

Venez nous retrouver sur notre stand au Forum des associations, nous vous conseillerons dans le choix de vos spectacles pour la nouvelle saison !

Artistes : **Manuel Loïse, Marchand Hugo** ; Création costume : **Chapoloka** ; Regard extérieur : **Antoine Clée**



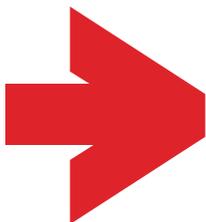
pré →
sentation
de saison

dimanche **25 septembre**

dimanche **25 septembre** 17h30

JONGLERIE
TOUT PUBLIC - DÈS 6 ANS

présentation de saison
bobby & moi,
jonglerie magique
et musicale
la cie poc



Bobby et moi, c'est la rencontre d'un jongleur et d'un chanteur américain, roi de l'improvisation, Bobby McFerrin. Magicien de la voix et musicien du geste se rencontrent. Les deux artistes forment un duo improbable, rythmé de malice et de surprises. Une petite balade pleine de magie et de poésie.
Quest France

Une table, une chaise, un porte-manteau, une malle... et une pochette de disque. On les attend. Il arrive seul, nous sourit, nous invite chez lui. Il ouvre la malle à musique et place délicatement le disque sur la platine... Bobby entre en scène. Irrésistible, envoûtante, sa voix envahit l'espace. Un regard complice, un chapeau s'envole et le jeu commence... Les deux hommes oscillent entre duo et duel, l'un jongle avec les notes, l'autre les objets, tous deux s'amuse et nous le font partager. Comme une parenthèse rythmée et souriante, une pause de bonne humeur, hors du temps, où l'on se sent bien tout simplement... spectateur de cette relation vibrante qui vit et respire le temps d'un trente-trois tours et puis... s'en va.

Durée 25 min
À voir en famille

Entrée libre

- autour du spectacle -

Court film de présentation de saison pour découvrir les petites perles dénichées par l'équipe du Garde-Chasse. Verre de l'amitié à l'issue.

De et avec **Frédéric Pérant** ; Musique : **Bobby McFerrin**, LP « The Voice-1984 » ; Regard extérieur : **Danielle Le Pierres** (Cie Le P'tit Cirk) ; Regard magique : **Pierre Fleury Le Gros** (Cie des Dragonfly) ; Décor : **Ronan Menard** ; Costumes : **Mademoiselle Lolotte** (Laurence Demay)



samedi 1^{er} octobre 20h

BAL-CONCERT

TOUT PUBLIC

l'ultra bal

Festival d'Ile de France



Durée 2h30

Sous les lambris de l'ancienne salle des fêtes du Garde-Chasse, les couples tournoient au son du tango musette. Au fil des heures, les corps s'échauffent sur une samba brésilienne ou le rythme ternaire du maloya réunionnais.

L'accordéoniste Fixi, chef de transe suprême, entouré d'une brigade de chanteuses de choc notamment Carmen Maria Vega, Zaza Fournier et Karimouche, déploie toute sa gouaille pour faire revivre l'atmosphère du « petit bal perdu » qu'ont connu nos aïeux. Ensemble, ils lui donnent les couleurs du Paris d'aujourd'hui : métissé, trépidant et électrique.

À partir de composition et d'un répertoire classique de bal, des années 1930 à l'an 2016, ils nous entraînent dans une valse à mille temps qui fait briller les regards et battre les cœurs.

- autour du spectacle -

Résidence de création organisée en chant et percussions avec 30 chanteurs amateurs des chœurs du conservatoire Gabriel-Fauré (dir. Cécile Renou, Thierry Giléni, Sabine Kovacschazy).

Accordéon : **Fixi** ; Guitare : **Jean-Yves Dubanton** ; Contrebasse : **James Sindatry** ; Batterie : **Alexis Bossard** ; Voix : **Carmen Maria Vega, Alexandra Gatica, Karimouche, Kuku, Zaza Fournier** ; Création sonore contextuelle : **Benjamin Minimum**

Dans le cadre du Festival
d'Ile de France



samedi **08 octobre** 15h30

Quartier des Sentes

CLOWN

LA CUISINE – DÈS 5 ANS / CABARET – DÈS 10 ANS

la cuisine
maboul distorsion
cabaret
élèves de 2^e année du Samovar
Festival OFF du Samovar



© Damien Bossis

Les enfants ont bien fait de sortir leurs parents. Dans la salle, que de rires devant ce duo de clowns pétillant, époustouflant. Ouest France

15h30 Spectacle rythmé et essentiellement visuel, *La Cuisine* revisite le rapport classique du duo de clowns (le beau et le laid, l'intelligent et l'imbécile, le fort et le faible) le tout traité de façon ostensiblement burlesque, et franchement tarte à la crème.

De coups de fouet en coups de couteau, une recette de cuisine a priori anodine va faire monter la sauce : la moutarde leur monte au nez, et la situation tourne au vinaigre...

17h Raconter de grandes histoires puisées dans le répertoire du mélodrame... C'est le défi relevé cette année par les élèves de 2^e année du Samovar qui proposent un cabaret composé de trois histoires entrecoupées de musique et de chant.

Durée La Cuisine 45' / Cabaret 1h
À voir en famille

Entrée libre
Petite restauration assurée par la Junior association
"Open your eyes"

La Cuisine : Mise en scène : **Jean Lucas** ; Interprétation : **Mario Hochet** ; **Freddy Mazet** ; Création décor : **Anthony Busson**

Cabaret : Mise en scène : **Lory Leshin et Alan Fairbairn** ; Musique & chant : **Haim Isaacs & Christian Tétard** ; Avec : **Etienne Ranger, Daniel Olmos, Clémence Abiteboul, Max Feret, Emeline Dunand, Martin Sirbu, Amélie Guillot, Lucie Segard, Camille Fantone, Matthieu Beaudin, Victor Hollebecq, Anna Mahalcea, Axelle Rialland**

Dans le cadre du Festival OFF du Samovar

LE SAMOVAR

10

dimanche **09 octobre** 17h

CLOWN
DÈS 3 ANS

le cabarhéhéhé

collectihihif
Festival du Samovar



Durée 50 min
À voir en famille



-autour du spectacle-
Cycle cinéma *Correspondances*

Interprétation : Philipp Vöhringer, Marie Frignani,
Tom Gaubig, Emilie Marin

Ce cabaret, ou plutôt ce *CabarHéHéHé*, est un spectacle, ou plutôt un spectaHaHaHacle HiHiHilarant. Des numéros exfoliants et délirants s'enchaînent et se lient, se contrastent et se stimulent.

Quatre clowns aux mille facettes, vivront avec vous des instants aussi drôles que tragiques. Ils partageront avec vous des moments de joie, doute, lutte, liberté, résistance, mystère et séduction.

Un spectacle clownico-burlesque où s'entrechoquent joyeusement danse, cirque et musique. Du ridicule au sublime, pour votre plus grande hilarité !

Dans le cadre
du Festival
du Samovar

LE SAMOVAR

mercredi **12 octobre** 9h30 (scolaire) et 16h

CINÉ CONCERT

DÈS 2 ANS

origami et canetons dégourdis

Virginie Capizzi et Thomas Cassis



Mêlant chansons et quelques petits instrumentaux, ce spectacle est plein de délicatesse, de surprises, d'harmonies vocales et d'arrangements touffus sur lesquels la voix jazzy de Virginie Capizzi, et celle, bonhomme, de Thomas Cassis, font merveille. Paris Mômes

Ciné-chanson sur les dessins animés en origami de Yu Zheguang : des formes de papier plié donnent vie à de petits animaux tous plus vrais que nature, les petits canards côtoient chat, lapin, oiseaux, bouc ou papillons.

Des aventures tendres et joyeuses, rythmées par la narration, les bruitages et les sons jazzy sur scène. Des courants et des genres musicaux tels que la valse, le rock'n'roll, le blues ou encore la bossa nova voguent aussi au gré des films courts et de leurs ambiances respectives.

On retiendra que le vilain petit canard de chez nous peut avoir une autre histoire et se prénommer Yaya du côté chinois car ce ciné-concert est aussi la rencontre de deux cultures différentes, cinématographique et musicale, chinoise et occidentale.

Durée 45 min

À voir en famille

En partenariat avec la bibliothèque André-Malraux dans le cadre du Mois de la petite enfance organisé par Est Ensemble (voir p.77).

Chant, piano, clavier, percussions, bruitages : **Virginie Capizzi** ; Piano, clavier, mélodica, ukulele, uluzi, percussions, bruitages, chant : **Thomas Cassis** ; Musiques : **Virginie Capizzi et Thomas Cassis** ; Paroles : **Virginie Capizzi**

mercredi **19 octobre** 20h30

LECTURE MUSICALE

DÈS 14 ANS

L'or d'eros

Arthur H et Nicolas Repac



L'Or d'Eros, un bijou sonore, délicieusement voluptueux, cinématographique presque par les fantômes, les images qu'il suscite. France Inter

L'Or d'Eros, c'est une poésie totalement dégagée des carcans sociaux, un véritable espace de liberté, d'invention et de dévoilement de soi ; sans compter les délices, l'excitation et les labyrinthes d'un jeu sans fin.

Nicolas Repac a conçu la musique comme un long film, déchirant parfois, tendu ou tendre, mais toujours voluptueux, oscillant entre les largesses symphoniques et les grooves sexuels-mathématiques.

Arthur H habite chaque mot comme si les écrivains étaient tous des musiciens. Sa voix effleure le chant pour produire une hypnose sensuelle. Tous deux rendent hommage aux auteurs les plus libres et les plus sulfureux du XX^e siècle.

Durée 1h30

Interprétation : **Arthur H** ; Création musicale : **Nicolas Repac** ; Mise en espace : **Kên Higelin**

jeudi **03 novembre** 20h30

CONCERT
TOUT PUBLIC

mona
Emily Loizeau



Artiste à l'univers onirique et poétique (...), à l'aise en français comme en anglais, Emily Loizeau dévoile ici ses engagements et ses colères. Le Monde

Entre humour noir, instrumentation pop et jazzy, Emily Loizeau est la digne héritière d'une chanson française incarnée par la voix de Jeanne Moreau ; et pour la riche étrangeté de son univers sonore, à rapprocher de Tom Waits.

Musicienne hors pair, Emily la chanteuse franco-britannique impose son univers délicatement mélancolique et ses irrésistibles mélodies acoustiques, depuis déjà quatre albums et autant de projets audacieux. Avec *Mona*, nouvel opus réalisé par Renaud Letang et B.O. du spectacle musical qu'elle a conçu et dont elle a joué le rôle principal pendant quelques représentations au 104 à Paris, elle étonne et captive.

Durée 1h50

Piano, chant, clavier : **Emily Loizeau** ; Basson, clavier, chœurs : **Sophie Bernado** ; basse, violoncelle, chœurs : **Olivier Koundouno** ; Batterie, percussions, clavier, chœurs : **Emmanuel Marée** ; Guitare acoustique / électrique chœurs : **Csaba Palotai** ; Violon, Tuba, chœurs : **Clément Oury**



mardi **08 novembre** 14h (scolaire) et 20h30

DANSE HIP-HOP, SLAM, RAP

DÈS 12 ANS

à nos morts... cie mémoires vives



© DR

Cette histoire réincarnée par la troupe réhabilite avec force, respect, rigueur historique cette mémoire occultée dont ils se sentent les héritiers. TV5 Monde

Ils étaient de tous les combats ... Ils étaient des centaines de milliers ... en 14-18 ... en 39-45 ... Que sait-on de ces hommes et femmes, de leur courage, de leur sacrifice ?

Combien de pages dans les livres d'histoire, d'images dans nos mémoires ? À nos morts... retrace une partie de cette histoire que l'histoire a oubliée. Quand le Hip-hop sort de sa caricature, quand il se sublime pour devenir poésie urbaine, conte moderne et outil de transmission. Quand il est appel au souvenir, à la justice et à la fraternité ... Quand il est un hommage en mots, en danse, en musique, en images à la mémoire enfouie des tirailleurs, il devient accessible et nécessaire à tous.

Labellisé par la Mission du Centenaire



15

Durée 1h30

- autour du spectacle -

Bord de plateau et master classes. En partenariat avec le Service Jeunesse

Mise en scène : **Yan Gilg** ; Auteurs-interprètes sur scène : **Sélia Setodzo, Yan Gilg, Séverine Mayima, Hugo Roth** ; Danseurs-chorégraphes : **Mickaël Stoll, Yassine Allouache, Marino Vanna, Joëlle Ossafo Brown** ; Auteurs-interprètes (voix off) : **Reda Bouchenak, Youness El Guezouli** ; Auteurs complémentaires : **Guy Boley, Louis Aragon, Léopold Cédar Senghor, Kateb Yacine, Joseph Kessel et Maurice Druon, Reyjade, un poilu** ; Musiques : **Yan Gilg** ; Montage vidéo : **Yan Gilg, Yamine Adjoudj, Gwenaël Graff, Christophe Roser** ; Création lumières : **Fabrice Crouzet** ; Régie générale et lumières : **Barthélémy Small** ; Régie son et vidéo : **Laura Fort et Jérôme Rivelaygues**

jeudi **17 novembre** 14h (scolaire au lycée)
et 20h30

THÉÂTRE
DÈS 14 ANS

un obus dans le cœur cie l'autre monde



*Un texte puissant qui fait écho à l'intime mais aussi à l'actualité du terrorisme.
Une belle performance dont le public ressort bouleversé. Le Progrès*

Le personnage, Wahab, a beaucoup de Wajdi Mouawad. Il est né au Liban, et a immigré au Québec pendant son enfance. Dans ce pays en paix, il ne peut s'empêcher de repenser à la guerre. Sous un hiver canadien blanc de neige, il se souvient du soleil et des cèdres. Il parle avec violence mais poésie, il peint pour lui-même, il parle pour les autres.

Wahab reçoit un appel en pleine nuit, il doit se rendre à l'hôpital. Sur le chemin, il se rappelle son histoire et laisse sortir de lui une parole d'alarme contre la mort, la sœur jumelle de la vie. Par ses allers-retours entre présent et passé, rêve et réalité, Wahab nous raconte avec humour et colère son enfance, la guerre, l'exil, les visages aimés et disparus, la découverte de la peinture. Cette nuit, il va perdre sa mère et renaître. Son histoire commence.

Durée 1h10



-autour du spectacle-
Cycle cinéma *Correspondances*

Texte : **Wajdi Mouawad** ; Mise en scène : **Jean-Baptiste Epiard, Julien Bleitrach** ; Jeu : **Julien Bleitrach** ; Création lumière : **Cyril Manetta** ; Avec les regards de : **Yano Iatridès, David Prudhomme** ; Scénographie : **Elodie Martzloff, Emmanuel Braudeau** ; Musique : **Johan Lescuré**

mercredi **30 novembre** 9h30 (scolaire) et 16h
jeudi **1^{er} décembre** 9h30 (scolaire)

THEÂTRE D'OBJETS
DÈS 3 ANS

moooooooooonstres

collectif label brut



© Pierre Grosbois

Formidablement interprété, ce spectacle sans paroles capte l'attention des petits et les fascine autant qu'il les fait frémir... Un petit bijou visuel et sonore pour combattre ses peurs par le rire et l'émotion. Pariscope

Un lit est posé là. Comme une barque échouée sur une plage... Un cheveu sur la soupe! C'est là que l'histoire de notre dormeur commence. Au moment crucial de l'endormissement, de la séparation. Dans cet instant fatidique où resurgissent pêle-mêle le bazar réel et le bazar imaginé. Le jour s'éloigne dangereusement dans la solitude du lit... Après avoir décidé prudemment de laisser la veilleuse allumée, le dormeur tombe dans une somnolence hachée menue. Mais à quel étrange ballet le dormeur dans son abandon laisse-t-il la place ? Son drôle de corps dans son drôle de lit devient le théâtre d'une sarabande d'apparitions fugaces, de fantômes et d'ectoplasmes... De quoi vous mettre la tête à l'envers...

Durée 45 min

À voir en famille

Conception : **Laurent Fraunié** ; Interprétation : **Laurent Fraunié** ou **Philippe Richard** en alternance ; Regard extérieur : **Harry Holtzman**, **Babette Masson** ; Scénographie : **Grégoire Fauchaux** ; Couture et accessoires : **Elodie Grondin** ; Création lumières : **Sylvain Séchet** ; Création sonore : **Laurent Fraunié** et **Xavier Trouble** ; Régie (alternance) : **Lia Borel**, **Julien Cocquet** ou **Xavier Trouble** en alternance

jeudi 1^{er} décembre 20h30

CONCERT
TOUT PUBLIC

urban brahms

Nima Sarkechik



© DR

Depuis janvier 2015, le jeune et virtuose pianiste Nima Sarkechik sillonne le département de la Seine-Saint-Denis, dans le cadre de son épopée autour de l'Intégrale de l'œuvre de Johannes Brahms pour piano.

Du Triton, la pépinière où, en résidence, il travaille et enregistre les 6 albums de l'Intégrale, à la Philharmonie de Paris, où il livrera le 1^{er} octobre 2016 une Nuit blanche frénétique 100% Brahms, Nima parcourt le territoire avec son révolutionnaire *Urban Brahms*, cheillé au corps.

Après deux années des plus intenses marquées par l'édition de l'œuvre phonographique, la réalisation de plusieurs clips vidéos dans les espaces urbains du département et l'accomplissement d'une série d'actions culturelles en direction des publics et notamment des conservatoires d'Est Ensemble Grand Paris, Nima promet un concert riche en émotions, avant le lancement d'une tournée mondiale, à la hauteur de l'aventure...

Durée 1h15

Piano : Nima Sarkechik

En partenariat avec Le Triton



mardi **06 décembre** 20h

OPÉRA BOUFFE ET DANSE

DÈS 8 ANS

la vie parisienne jacques Offenbach

par l'atelier lyrique, la Cantoria
et les classes de danse jazz
du conservatoire



© Emilie Bouchon

C'est une des œuvres les plus importantes d'Offenbach, au succès incroyable, un opéra-bouffe écrit en 1866 - livret d'Henri Mailhac et Ludovic Halevy-en cinq puis quatre actes.

Deux jeunes dandys, trahis par une mondaine dont ils étaient amoureux, décident de se venger. Ils quittent le « demi-monde » et manipulent des aristocrates attirés par les promesses de LA fête parisienne. S'en suivent illusions, quiproquos et malentendus propres au genre de l'opéra-bouffe.

Après le succès des 2 premiers actes en mai 2016, les 14 participants du conservatoire livrent ici l'opéra en entier, accompagnés des jeunes chanteurs de la Cantoria et des danseurs des classes de jazz de Valérie Paillot.

Musique, scénographie, danse et gaité sont au rendez-vous !

Durée 1h30

À voir en famille

Entrée libre sur réservation au Garde-Chasse

Direction : **Hervé Dupuis**, atelier lyrique - **Sabine Kovacshazy**, chant lyrique. Piano : **Thomas Chaney**



mercredi **07 décembre** 20h30

CONCERT
TOUT PUBLIC

heures bleues à ouaga

Festival Africolor



A l'ombre des manguiers et de la démocratie naissante, le petit soir ouagalais vibre des notes bleues des songwriters. Parmi eux, un illustre nouveau, Seydou Boro, qui, depuis des années, à côté de sa carrière internationale de chorégraphe, a toujours composé et écrit des morceaux à la mesure de la douceur de sa voix. Accompagné de la fine fleur des musiciens ouagalais (Issouf Diabaté, Sylvain Dando Paré), il présente son nouvel opus « Horôn », produit par Christian Mousset et Label Bleu.

Le pays des hommes intègres ne pouvait pas l'être tout à fait sans accueillir une femme qui représente l'intégrité artistique à la scène comme à la ville, Fatoumata Diawara. Pour cette soirée au Garde-Chasse, elle a accepté de se livrer à l'exercice intimiste du solo et du duo, en invitant un jeune talent de la nouvelle scène ouagalaise, Patrick Kabré. Ensemble, ils dialoguent entre Moré et Bambara, entre rythmes mandingues et warba, et racontent musicalement le cousinage historique entre Mali et Burkina.

Durée 2h

Fatoumata Diawara et **Patrick Kabré** - Guitare, chant : **Fatoumata Diawara** ; Guitare, chant : **Patrick Kabré**.

Seydou Boro - Basse : **Sylvain Paré Dando** ; Ngoni : **Drissa Sissoko** ; Guitare : **Sinou Issouf Diabaté** ; Percussions : **Diabaté Dramane**

Dans le cadre du Festival Africolor

AFRICOLOR

jeudi **08 décembre** 20h30

Philharmonie de Paris

CONCERT

TOUT PUBLIC

splendeurs du romantisme allemand

Orchestre de Paris



Invité fidèle de l'Orchestre de Paris, Herbert Blomstedt se confronte à quelques joyaux de la musique romantique allemande. À l'*Héroïque* de Beethoven et sa marche funèbre toujours saisissante, succèdent les sortilèges de la nature wagnérienne et la noblesse et la grandeur de l'*Ouverture de Tannhäuser*.

Dans *Mort et transfiguration*, Richard Strauss campe une lutte entre la vie et la mort, puis une renaissance toute de félicité, le tout au moyen d'une étourdissante maîtrise de l'orchestre, qui n'exclut jamais la finesse.

Programme :

Ludwig van Beethoven - Symphonie n° 3 - *Sinfonia Eroica* ; Richard Strauss - *Mort et transfiguration* ; Richard Wagner - *Murmures de la forêt* (extrait de Siegfried, acte II) et *Ouverture de Tannhäuser*

Durée 1h30 (sans trajet)

Tarifs de 10€ à 29,75€

Hors abonnement

Navette gratuite aller-retour en bus. Départ à 19h rue Paul de Kock.

Réservation impérative - Nombre de places limité.

Orchestre de Paris ; Chef : **Herbert Blomstedt**

En partenariat avec l'Orchestre de Paris

**ORCH
ESTRE
D'É
PARIS**

jeudi **15 décembre** 20h30

HUMOUR
DÈS 12 ANS

bled runner

Fellag



Après le mythique *Blade Runner* de Ridley Scott, voici le *Bled Runner* du non moins mythique Fellag. Son humour intelligent et humain fait mouche. **La Voix du Nord**

Il court, attrape son train de justesse, surgit dans la voiture trois. Il est en nage, stressé, il s'assied. On le dévisage. Il comprend alors que son visage ressemble à celui du portrait-robot de tous les terroristes islamistes de la planète. « Il ne me manquait que la barbe. Mais les gens la dessinaient dans leur tête. »

Fellag joue avec les tabous, il en rit pour désamorcer les sales bombes, vieilles peurs, préjugés à la peau dure. Dans des rires de réconciliation, l'écrivain et humoriste s'en prend à tous les clichés qui opposent les Français aux Algériens, l'Orient à l'Occident, poncifs assassins et terreurs profondes. Sa complice Marianne Épin met en scène cette rétrospective, florilège brûlant d'actualité des spectacles passés. La résonance de son humour fait de Fellag un indispensable prophète.

Durée 1h30

De : **Fellag**, choix des textes avec **Marianne Epin** et **Ahmed Madani** ; Avec : **Fellag** ; Mise en scène : **Marianne Epin** ; Lumières : **Pascal Noël** ; Son : **Christophe Sechet** ; Vidéo : **Quentin Vigier** ; Régie : **Frédéric Warrant** et **Manu Laborde** ; Costumes : **Eymeric François** ; Photos : **Denis Rouvre** et **Christophe Vootz**

dimanche **15 janvier** 17h

CONCERT
TOUT PUBLIC

les orientales

orchestre symphonique
Est Ensemble Grand Paris



Qui n'a jamais rêvé de mondes lointains ? Depuis les turqueries à la cour de Versailles jusqu'aux Orientales de Victor Hugo, l'Orient a nourri l'imaginaire et enrichi l'inspiration de nombreux artistes. Peintres, compositeurs ou écrivains en avaient une vision romantique ou naturaliste et nombreux sont ceux qui s'y sont essayés, en puisant dans leurs représentations et leur imaginaire.

A travers ce programme qui abordera les œuvres de Mozart, De Falla, Borodine et Tchaïkovski, nous plongerons dans ces univers musicaux épicés et chatoyants, véritables compromis entre fiction et réalité.

L'Orchestre symphonique Est Ensemble, créé en novembre 2015, s'inscrit dans le paysage culturel du Grand Paris. Composé d'artistes pédagogues du réseau des conservatoires d'Est Ensemble, il est dirigé par Olivier Holt, chef de l'Orch'Est Ensemble (formation de 3^e cycle des conservatoires de la Communauté d'agglo) et conseiller artistique du prestigieux Orchestre philharmonique du Maroc.

Durée 1h15

À voir en famille

Plein tarif à 9€ - tarif réduit à 6,50€ - entrée libre pour les -18 ans et les élèves des conservatoires d'Est Ensemble
Hors abonnement

Orchestre Symphonique Est Ensemble; Direction :
Olivier Holt



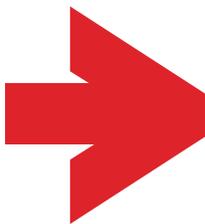
Compagnie (&) So Weiter - Yan Allegret

En résidence dans le cadre de *Mon voisin est un artiste*

En partenariat avec Lilas en Scène et le Conseil départemental de Seine-Saint-Denis



cie en rési- dence



Créée en 1998 par Yan Allegret, (&) So Weiter s'inscrit dans le champ du théâtre. La compagnie a réalisé une vingtaine de créations, en France et au Japon. Au travers de spectacles, workshops, performances, lectures, le travail mené par la compagnie (&) So Weiter interroge l'écriture scénique contemporaine et la notion de frontière, s'ouvrant notamment à l'influence d'autres cultures, d'autres langages, qu'ils soient artistiques ou non.

La compagnie proposera un parcours au cours de la saison aux spectateurs lilasiens, dans lequel s'alterneront spectacles, ateliers et rencontres autour de la thématique du rêve. Dans le but de toucher un public plus large, Yan Allegret invite la population à prendre une part active dans le processus de création de sa prochaine pièce, par le biais d'une collecte de rêves.

Cartes blanches

Tout au long de la saison

Un parcours : 4 dates, 4 performances dans 4 lieux culturels lilasiens.

Des temps d'échange sont prévus après chaque performance, pour revenir sur les sources d'inspiration de l'artiste, l'endroit, l'histoire du lieu etc.

Ateliers photographiques

Janvier-Février

Un atelier dirigé par la photographe Dominique Journet Ramel, réservé aux adolescents sur le thème du rêve, aborde la création photographique à travers un outil qu'ils utilisent au quotidien : le téléphone portable.

Collecte de rêves

Mars

Trente jours de collecte de rêves auprès des Lilasiens. Les récits de rêves écrits ou transmis à l'oral de manière anonyme seront conservés intégralement en vue de la création d'une installation sonore au printemps, puis de la nouvelle pièce de la compagnie, *La Collecte de rêves*, point d'orgue de la résidence.

Enregistrement des rêves et installation sonore

Mai-Juin

Atelier d'enregistrement des rêves collectés auprès de la population en vue de la création d'une installation sonore dans un parc de la Ville. Présentation de l'installation au début du mois de juin, entre 20h et 21h, pour permettre aux habitants de venir écouter les rêves de la population en déambulant dans le parc, pendant que le soleil se couche.

Plus d'informations sur le calendrier de la résidence au Forum des associations début septembre !

Informations et réservations auprès des relations publiques dès le 6 septembre au 01 43 60 15 17





mardi **17 janvier** 14h (scolaire)
mercredi **18 janvier** 10h (scolaire)

THÉÂTRE
DÈS 9 ANS

le kojiki - demande à ceux qui dorment cie (&) So Weiter



Tout étant dans tout, Yan Allegret se sert du jeu théâtral pour brouiller les frontières entre réalité et imaginaire. La pièce met en lumière l'enfance, moment créateur par excellence. Télérama Sortir

Comment tout a commencé ? Pourquoi je suis moi-même ? se demande l'enfant qui, la nuit, ne trouve pas le sommeil. Son père lui raconte alors une histoire ancienne narrant l'origine du monde : le Kojiki, mythe fondateur du Japon.

L'enfant sera tour à tour spectateur, acteur et conteur de ce récit initiatique. Il rencontrera le couple de dieux originels Izanagi et Izanami, parcourra avec eux les étapes de la création du monde, l'enfantement de la première île, le peuplement de la terre, jusqu'à la naissance de la mort elle-même, qui transformera Izanami en protectrice des royaumes souterrains.

Dans *le Kojiki*, tout le monde cherche des réponses à ses questions : les dieux, les adultes, les enfants. Chacun est confronté à sa propre quête, à ses propres peurs et espoirs. Tous cheminent sur le long chemin de l'origine et célèbrent ensemble l'énigme d'être au monde.

La Compagnie Yan Allegret (&) So Weiter est en résidence aux Lilas pour la saison 16-17, dans le cadre de Mon Voisin est un artiste. Ce dispositif est porté par le Garde-Chasse, Lilas en Scène et le Département de Seine-Saint-Denis.

Durée 1h

Texte et mise en scène : **Yan Allegret** ; Avec : **Pascal Farré, Aurélia Poirier, Maya Vignando** ; Dramaturgie, assistantat mise en scène : **Anthony Thibault** ; Création lumière : **Frank Laimé** ; Création musicale : **Yann Fery** ; Scénographie, accessoires : **Damien Schamaneche** ; Costumes : **Pauline Juille** ; Régie générale : **Benoit Fenayon**

dimanche **22 janvier** 11h

CONCERT DU DIMANCHE MATIN

TOUT PUBLIC

quintette de schumann

centre de musique de chambre
de Paris – Jérôme Pernoo



Le Centre de musique de chambre de Paris propose une manière inédite et revisitée d'écouter et de voir la musique de chambre, en vue de s'adresser aux publics les plus nombreux possibles. Il crée des spectacles musicaux résolument insolites, réalisés autour d'une œuvre majeure de musique de chambre et y fait participer des jeunes pousses talentueuses.

Au Garde-Chasse, Jérôme Pernoo présentera le quintette de Schumann, première œuvre romantique pour cette formation. Contrairement à la plupart des quintettes pour piano (habituellement pour violon, alto, violoncelle, contrebasse et piano) il est écrit pour piano et quatuor à cordes (deux violons, alto et violoncelle).

Durée 1h10

Direction artistique, mise en scène : **Jérôme Pernoo** ; Avec : **Schuichi Okada** (violon), **Manuel Vioque-Jude** (alto), **Adrien Bellom** (violoncelle), **Yedam Kim** (piano) distribution en cours

**MC
93**

La MC93 au Garde-Chasse

jeudi **26 janvier** 20h30

CABARET CHANSON

DÈS 14 ANS

je ne sais quoi
nathalie joly chante
yvette guilbert
cie marche la route



Un spectacle débordant d'humour et d'intelligence. Tonique et drôle, Je ne sais quoi est un petit miracle... Libération

Construit autour de la correspondance qui liait Yvette Guilbert et Sigmund Freud, tous deux cherchant dans les "terres inconnues" de la sexualité ce qui alimente la vie de l'esprit, ce spectacle ressuscite l'ambiance magique des cafés concerts de la fin du 19^{ème} siècle.

Articulé autour des chansons sentimentales et libertines d'Yvette Guilbert, le numéro de cabaret de Nathalie Joly exhume le répertoire de la reine du Caf Conç', muse du célèbre psychanalyste... Fondé sur des chansons et des lettres inédites écrites entre 1926 et 1939, *Je ne sais quoi* est un tour de chant singulier où l'on redécouvre notamment le « Sprechgesang », style à mi-chemin entre le chant et la déclamation parlée dont Yvette est à l'origine. On retrouvera ses chansons drôles, émouvantes, inédites et populaires comme Madame Arthur.

Durée 1h20

Le Garde-Chasse se transforme, le temps d'une soirée, en cabaret du début du siècle!

Chant et conception : **Nathalie Joly** ; Piano : **Jean Pierre Gesbert** ou **Christophe Maynard** ; Sous l'œil complice de : **Jacques Verzier**

dimanche **29 janvier** 11h

CONCERT DU DIMANCHE MATIN
TOUT PUBLIC

dans l'imaginaire de Jacques Prévert

Louise Couturier, Julie Weber,
Lucie Chapel, Thomas Chaney



40 ans après la mort de Jacques Prévert, ces quatre artistes vous proposent d'explorer son univers musical passionnant, dont les textes ont inspiré et inspirent toujours les plus grands artistes, compositeurs et interprètes.

La poésie de Prévert est déjà musique et le talent des personnalités qui l'ont côtoyé, comme Joseph Kosma, Maurice Jaubert, Henri Crolla, en ont fait un monument inscrit au patrimoine de la chanson française.

Venez découvrir des morceaux choisis sur le thème de l'imaginaire de ce beau répertoire, avec des arrangements originaux aux couleurs des cordes, du piano, de la flûte et du trombone, sans oublier la voix parlée et chantée plus que jamais au service des « Paroles » du poète.

Durée 1h

À voir en famille

Hors abonnement
Tarifs de 9 à 2,50€

Violon, chant : **Louise Couturier** ; Flûte, trombone :
Julie Weber ; Violoncelle : **Lucie Chapel** ; Piano :
Thomas Chaney

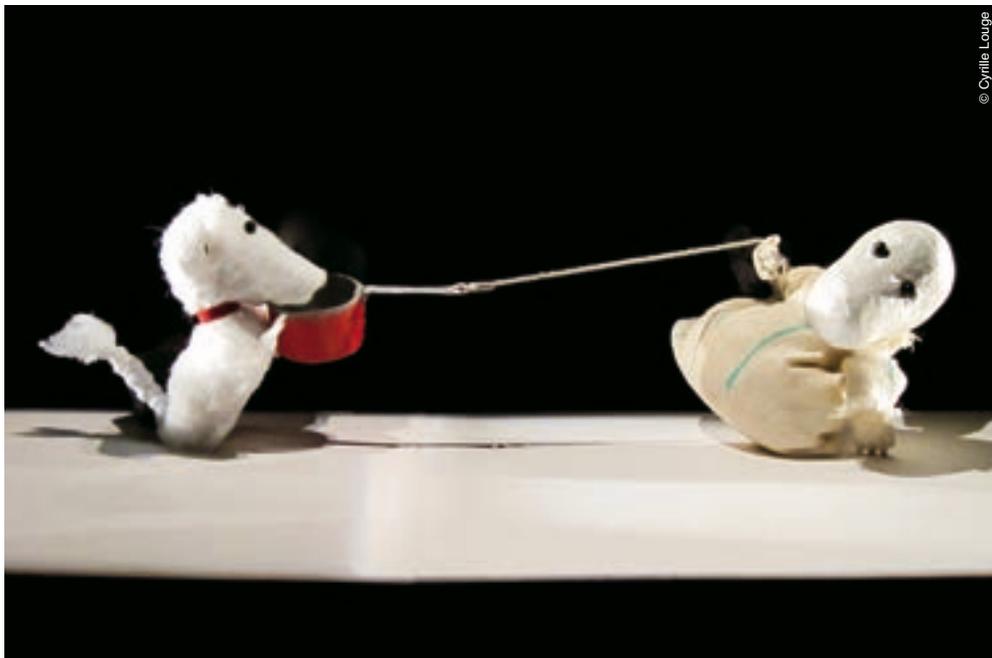
En partenariat avec le Conservatoire Gabriel-Fauré

mardi **21 février** 9h, 10h30
et 14h30 (scolaires)

THÉÂTRE D'OBJETS
DÈS 3 ANS

la petite casserole d'anatole

cie marizibill



© Cyrille Louge

Des tableaux en mouvement, entre réalité et rêve, qui permettent de suivre, dans un monde empli de musique, le parcours du petit personnage. Un spectacle d'une belle poésie pour « réaliser qu'un défaut est souvent une qualité mal aimée ». **Télérama Sortir**

Anatole traîne toujours derrière lui sa petite casserole, qui se coince partout et l'empêche d'avancer. Un jour, il en a assez. Il décide de se cacher...

Anatole et sa casserole, c'est surtout une autre façon d'être au monde, de le voir et de le regarder, une autre façon, drôle, bizarre et poétique, de le traverser. Il est à la traîne, souvent à côté de la plaque, mais il est aussi en avance, là où les autres ont oublié d'être.

Anatole et sa casserole, c'est aussi chacun de nous, traînant ce qui nous encombre et nous embarrasse et qu'il faut bien apprendre à apprivoiser. La sienne est peut-être juste un peu plus encombrante, mais son parcours est bien semblable au nôtre : réaliser qu'un défaut est souvent une qualité mal aimée.

Durée 35 min

Texte, dessins : **Isabelle Carrier** ; Album jeunesse illustré publié aux éditions Bilboquet ; Adaptation, mise en scène : **Cyrille Louge** ; Conception marionnettes : **Francesca Testi** ; Construction : **Francesca Testi** avec l'aide d'**Anthony Diaz** ; Interprétation, manipulation : **Francesca Testi & Anthony Diaz** ; Lumières : **Bastien Gérard** ; Collaboration musicale : **Aldona Nowowiesjska** ; Collaboration sonore : **Paul-Édouard Blanchard** ; Construction castelet : **Sandrine Lamblin**

jeudi **02** et vendredi **03 mars** 20h30

THÉÂTRE MUSICAL
TOUT PUBLIC

nova

Claire Ingrid Cottanceau
et Olivier Mellano



© Olivier Mellano

Durée 1h10

Claire Ingrid Cottanceau et Olivier Mellano ont partagé l'aventure de la création de *Par les villages* de Peter Handke, mis en scène par Stanislas Nordey au cœur du Festival d'Avignon en 2013. Depuis, *Le monologue de Nova*, flamboyant final de la pièce, les habite. Ils décident de livrer cette parole dans une forme à la lisière du concert et de la performance, duo de la voix de Claire Ingrid Cottanceau incarnant Nova et de la guitare électrique d'Olivier Mellano dans une composition originale. Un chœur de danseurs amateurs seniors constitué sur le territoire accompagne le projet. Il est l'espace de résonance du poème et prolonge ses fulgurances à la lumière de la vieillesse.

Ce projet tant plastique que musical est un cri d'espoir, la transfiguration d'un regard lucide sur le monde à la fois célébration vitale et aspiration spirituelle.

- autour du spectacle -

Ce projet repose sur l'implication d'un groupe de danseurs amateurs seniors.

Inscrivez-vous gratuitement aux ateliers de préparation et répétitions !

Conception et interprétation : **Claire Ingrid Cottanceau, Olivier Mellano** ; Livret extrait de *Par les villages* de Peter Handke ; Traduction : **Georges-Arthur Goldschmidt** ; Composition musicale : **Olivier Mellano**

MC
93

La MC93 au Garde-Chasse



jeudi **09 mars** 20h30

HUMOUR
TOUT PUBLIC

plateau point-virgule



On découvre en une soirée la crème des jeunes humoristes : insolence et rires en cascade. 20 minutes

Le Plateau Point-Virgule, un hors les murs du Point-Virgule, cette ruche où bon nombre d'artistes échangent et travaillent étroitement, se compose de coups de cœurs artistiques, les actuels et futurs grands de l'humour.

Un plateau composé exclusivement de femmes pour cette représentation au Garde-Chasse, qui s'inscrit dans le cadre de la Journée internationale des droits des femmes.

Alors laissez-vous surprendre ... et rions ensemble !

Durée 1h30

À l'occasion de la Journée internationale des droits des femmes.

JMD production - Le Point-Virgule

mardi **14 mars** 19h

CONCERT
TOUT PUBLIC

orchestre de la musique des gardiens de la paix

Préfecture de police de Paris



Créée en 1929, pour le centenaire du corps des Gardiens de la Paix et constitué de 104 musiciens professionnels issus des conservatoires nationaux, l'orchestre de la Musique des Gardiens de la Paix se produit dans le cadre de grandes manifestations musicales dans différents lieux et salles de la capitale dont il est la musique officielle. Il donne des concerts prestigieux en France et à l'étranger (Festival de Basse-Saxe, de Ludwigshafen, Vienne, Luxembourg, Italie, Pays-Bas, Japon). Son vaste répertoire, riche de plusieurs siècles de musique, s'ouvre également à la création d'œuvres contemporaines. L'orchestre peut s'enorgueillir de compter plus de 160 prestations enregistrées au disque, à la radio et à la télévision. Il a reçu de multiples prix dont ceux de l'Académie Charles Cros et du Disque Français.

Programme :

19h Grands Ensembles à cordes et à vents des conservatoires de Romainville-Les Lilas

20h30 Harmonie de la musique des gardiens de la paix de la Préfecture de Police de Paris

Durée 2 x 1h

Entrée libre sur réservation au Garde-Chasse

Direction : **Gildas Harnois**
assisté de **Jean-Jacques Charles**



mardi **21 mars** 9h et 10h (scolaires)
mercredi **22 mars** 10h (scolaire) et 16h

THÉÂTRE D'OBJETS
DÈS 1 AN

édredon

cie les incomplètes



© DR

Bien au chaud dans sa bulle dodue, elle rêve.
Bercée au creux du songe tranquille, elle sait la chaleur de l'édredon.
Au réveil, elle se découvre. Les sens. Le corps dans l'espace. Qui suis-je ?
Et soudain, l'Autre. Émotion. L'Autre, objet de curiosité. De crainte, aussi. L'inconfort.
Aller ailleurs? Trop effrayant... Rester là ? On étouffe !
Dehors, l'Autre fait signe. Que veut-il ? Pas à pas, elle apprivoise le courage.
Mettre le pied dehors, se geler le bout du nez.
Et elle part, toutes voiles dehors, à la rencontre du monde.

Durée 30 min

À voir en famille

Idéation, mise en scène, interprétation : **Audrey Marchand, Laurence P Lafaille** ; Assistance mise en scène : **Philippe Lessard Drolet, Josiane Bernier** ; Mouvement : **Josiane Bernier** ; Scénographie : **Dominic Thibault** ; Musique : **Bruno Bouchard** ; Conception vidéo/lumière : **Philippe Lessard Drolet** ; Illustrations/vidéo : **Marie Lamonde-Simard** ; Collaboration artistique : **Céline Schnepf**

mercredi **29 mars** 10h (scolaire) et 16h

DANSE, CLOWN

DÈS 4 ANS

suites curieuses

cie cas public



© Julie Artacho

Librement inspirée de l'un des contes populaires les plus connus du monde occidental, *Suites curieuses* expose entre ombre et lumière un pétillant quatuor. Dans un subtil chassé-croisé, trois hommes et une femme vont et viennent, espiègles et malicieux, pour donner vie et corps aux célèbres personnages du petit chaperon rouge. Avec ce souci du détail, cette élégance et ce raffinement propre aux créations de la compagnie Cas Public, compères loup et petit chaperon rouge se retrouvent aux prises avec une foule d'objets qui insufflent une vitalité inédite à cet indémodable classique. Le spectacle est pour grands et petits, très grands et tout-petits, et chacun peut y trouver son... conte.

Durée 45 min

À voir en famille



- autour du spectacle -

Cycle cinéma *Correspondances*

Chorégraphie : **Hélène Blackburn** ; Musique : **Martin Tétrault** ; Animations : **Marjolaine Leray** ; Éclairages : **Emilie B-Beaulieu** ; Costumes : **Denis Lavoie et Hélène Blackburn** ; Marionnettes : **Magalie Chouinard** ; Accessoires : **Guy Fortin** ; Scénographie : **Samuel Thériault** ; Soutien à l'apprentissage des signes : **Institut Raymond-Dewar-Montréal**

jeudi 20 avril 20h30

THÉÂTRE D'OBJETS

TOUT PUBLIC

quelle(s) tête(s) ?

la mort, l'amour, la mer

cie le 7 au soir



© DR

Durée 1h15

Mise en scène collective sous la direction : **Elsa Hourcade et Yvan Corbineau** ; Costumes : **Sara Bartesaghi-Gallo** ; Objets et idées : **Balthazar Daninos** ; Scénographie, visuels : **Zoé Chantre** ; Lumière et régie générale : **Thibault Moutin** ; Musique et sons **Jean-François Olivier** ; Jeu : **Judith Morisseau et Yvan Corbineau**

Dans le cadre du réseau de coproduction porté par le Conseil départemental de Seine-Saint-Denis et le Mouffetard

Il y a « lui » et il y a « elle ». Dans sa tête, à « lui », il y a des questions : Quelle tête elle a la mort ? Est-elle souvent en retard ? Change-t-elle souvent d'avis ? Tandis qu'« il » se questionne à haute voix, « elle » rôde autour de lui, avant de le rejoindre et le tirer de sa rêverie.

Du dialogue entre « elle » et « lui », ponctué de sms, de chansons et de poèmes, va éclore tout un chant d'amour. Alors, ces deux-là prennent le large : « On part parce qu'on souhaite un temps vivre en dehors du bruit du monde ! » disent-ils.

C'est l'histoire de gens qui s'aiment, qui partent en mer par amour et qui, finalement, disparaissent.

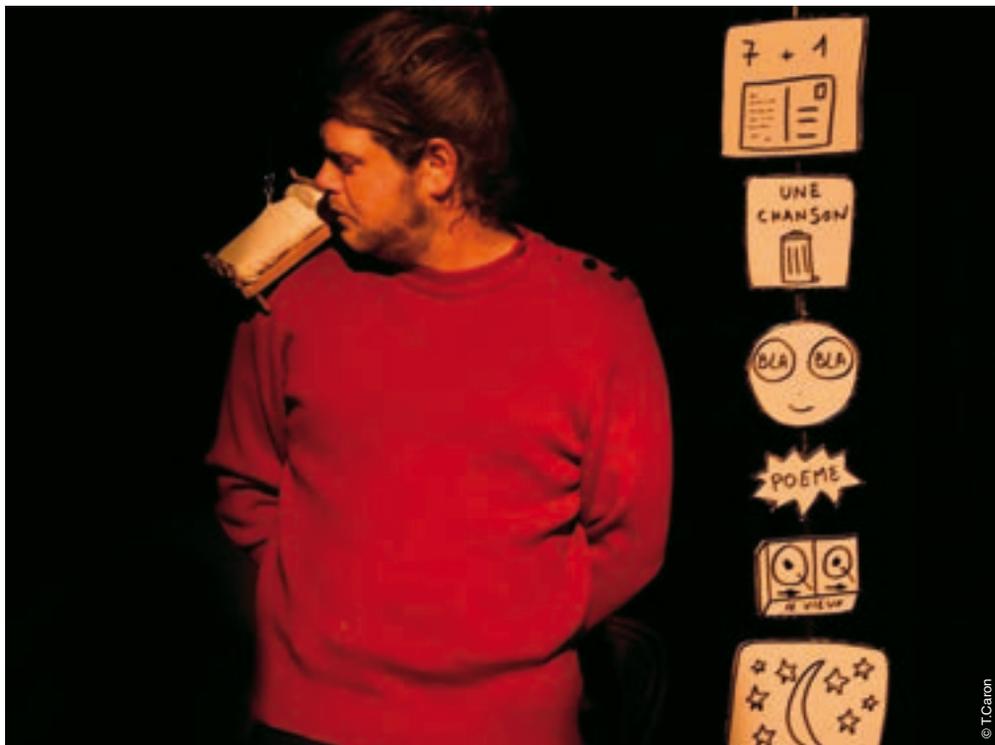
SEINE-SAINT-DENIS
LE DÉPARTEMENT

Le Mouffetard
Théâtre des arts
de la ville de Paris

mardi **25 avril** 14h (scolaire)
mercredi **26 avril** 10h (scolaire)

THÉÂTRE D'OBJETS
DÈS 8 ANS

mamie rôtie cie le 7 au soir



Sur scène, il y a des chansons, des cartes postales, des petits films muets, de la danse, des objets, des choses de rien et des silences pleins de tendresse. Spectacle touchant et drôle qui mêle poésie et théâtre d'objets avec une belle délicatesse. Paris Mômes

Une histoire de mamie dans son lit. Elle est racontée par «l'autre» et lui, quand il vient la voir, dans la chambre, il s'ennuie. Alors il fait des choses pour la distraire et se pose beaucoup de questions : comment sa grand-mère est-elle devenue la fameuse Mamie rôtie ? Que se passe-t-il dans sa tête à elle qui ne parle plus ?

Pour nous raconter au mieux la mamie, il se munit d'une trompette, de cartes postales, de chansons bizarres, de poèmes (petits)... et de tout un tas d'objets qui s'animent par-ci par-là.

Mamie rôtie, c'est aussi l'histoire d'un auteur qui voyage dans sa tête et dans celle de sa grand-mère coincée dans son lit et qui décide de s'en amuser le plus sérieusement possible.

Durée 50 min

Écriture, interprétation : **Yvan Corbineau** ; Manipulation d'objets : **Balthazar Daninos** ; Scénographie, visuel : **Zoé Chantre** ; Regard extérieur : **Elsa Hourcade** Costume : **Sara Bartesaghi-Gallo** ; Lumières, régie : **Thibault Moutin** ; Musique, sons : **Jean-François Oliver**

vendredi **28 avril** 20h30

CONCERT
TOUT PUBLIC

rover



© DR

Sur un deuxième album incandescent, le géant français s'affirme comme un véritable crooner glam, qui cite autant Bach que Bowie. Brillant. Les Inrockuptibles

Une voix d'ange qui résonne. *Let It Glow*, son deuxième disque oxymore, est gorgé de chansons cristallines ou rocailleuses, il parle de nouveau chapitre. Rover écrit la nuit, souvent, et enregistre sur bandes. Il a réalisé l'album lui-même, l'a enregistré dans un studio breton, Kerwax, avec des amplis aux lampes capricieuses, des instruments qui sonnent différemment selon la météo, l'heure de la journée... Analogique. Un album qui a privilégié les accidents, l'instinct, le laisser-aller donc.

Let It Glow est un disque non pas de son époque mais pour son époque. C'est Bowie, Lennon et tous ceux qu'on voudra bien retrouver. Rover n'est pas un usurpateur. Et mérite mieux que des étiquettes paresseuses de toute façon. Et sa musique, très vite, écrase les facilités. Est-elle pop, est-elle rock? On ne sait pas et à vrai dire, on s'en moque.

Durée 1h30

Placement libre debout

Chant, guitare, clavier : **Timothée Régnier** ;
Arnaud Gavini : Batterie ; Basse, guitare, chœur :
Edouard Polycarpe ; Claviers, guitare, chœur :
Sébastien Collinet



jeudi **04 mai** 14h (scolaire) et 20h30

THÉÂTRE
DÈS 10 ANS

arlequin poli par l'amour

la piccola familia – Thomas Jolly



© Nicolas Joubard

Mise en lumière léchée, effets cinématographiques que l'on retrouve notamment dans l'utilisation de la musique, Thomas Jolly pose un cadre féérique autour de cette histoire d'amour qui tournera à la faveur de ces jeunes amants sincères et naïfs. Charente libre

Une fée, amoureuse d'Arlequin, le séquestre. Son beau visage l'a tant séduite qu'aveuglée, elle n'a pas pris la mesure de son manque d'esprit et de sa grande ignorance de toute chose. Elle espère bien toutefois se faire aimer de lui. Mais c'est sans compter sur la force et l'innocence des premiers sentiments amoureux que le bel Arlequin va nourrir pour une jeune bergère des environs.

Quelques ampoules, des guirlandes lumineuses, des serpents de papier et le cadre féérique est posé pour cette histoire d'amour qui tournera à la faveur des amoureux sincères et naïfs. Douleur de sortie de l'enfance toutefois que celle de tout jeunes amants exposés aux plans machiavéliques d'une femme de pouvoir animée par la jalousie et la colère.

Sottes convenances, duperies, méchancetés, menacent la fraîcheur et la spontanéité des jeunes amours et conduisent la jolie bergère et son jeune amant à l'effroi.

Durée 1h30

- autour du spectacle -

Bord de plateau

Mise en scène et scénographie : **Thomas Jolly** ;
Création lumière : **Thomas Jolly et Jean-François Lelong** ;
Création costumes : **Jane Avezou** ;
Avec : **Julie Bouriche, Romain Brosseau, Rémi Dessennoix, Charlotte Ravinet, Taya Skorokhodova, Romain Tamisier** ;
Régie générale : **Jean-François Lelong** ;
Régie son et plateau : **Matthieu Ponchelle et Jérôme Hardouin** ;
Régie costume : **Jane Avezou**

mardi **23 mai**

crèches de la ville

DANSE AFRICAINE, HIP HOP

DÈS 2 ANS

soleil cie kivuko



Durée 25 min

Un solo conte chorégraphique sur le désir et le plaisir, *Soleil* raconte, à travers un pas de deux entre soleil et corps, la quête d'un petit garçon qui voudrait garder l'énergie du Soleil pour lui. Car, à son contact, la danse s'éveille en lui, cette énergie le transporte dans une gestuelle électrique et vive. Le soir, il regrette amèrement la tombée de la nuit, elle lui vole son soleil, sa danse, son plaisir... Quand le dernier rayon de soleil s'éclipse son corps devient mou...

A travers un conte chorégraphique surréaliste et sensible, *Soleil* propose un apprentissage poétique du partage.

Chorégraphie, conception : **Christina Towle** ;
Interprétation : **Djino Alolo Sabin** ; Texte,
Dramaturgie : **Sandrine Bonini** ; Musiques : **Pakki
Zennaro** ; Scénographie : **Flore Dupont** ;
Accompagnement du projet : **Marie-Zélie**

Dans le cadre du
Festival 193 Soleil et du
réseau Courte échelle



jeudi 1^{er} juin

MARIONNETTES

TOUT PUBLIC

9^e biennale internationale des arts de la marionnette



La Biennale internationale des Arts de la Marionnette est l'un des événements majeurs organisés par le Théâtre de la Marionnette à Paris, en partenariat avec plusieurs structures qui accueillent la programmation de cette manifestation emblématique. Celle-ci est en effet une vitrine unique en son genre de la création contemporaine internationale des Arts de la Marionnette.

Ce festival, se déroulant dans plusieurs lieux, s'adresse à un large public allant de simples curieux aux passionnés. Il présente des compagnies françaises et du monde entier et, comme tout festival, favorise les rencontres entre les professionnels, les artistes et leur public.

Programmation en cours

À voir en famille

Dans le cadre de la 9^e Biennale internationale des arts de la marionnette, organisée par le Mouffetard-Théâtre des arts de la marionnette.

Festival du 9 mai au 3 juin.

www.theatredelamarionnette.com



dimanche **11 juin** 11h
CONCERT DU DIMANCHE MATIN
TOUT PUBLIC

escapade musicale vers le mexique impressionniste

Javier Santaella-Morales
et Ana Cristina Domínguez-Couturier



A la découverte du compositeur mexicain Manuel M. Ponce et de son voyage musical au départ du Mexique vers la France pour s'y instruire. Manuel M. Ponce étudie à l'Ecole Normale de Musique de Paris. C'est là qu'il rencontre le compositeur Paul Dukas, qui le conseille et fait évoluer sa musique vers un langage plus en accord avec son époque, avec des teintes impressionnistes.

Ce concert vous fera goûter à ce métissage musical au travers de ses œuvres les plus représentatives pour piano et guitare, instrument qu'il affectionne particulièrement étant lui-même un pianiste accompli.

Des anecdotes à propos de sa vie et des œuvres présentées au programme ponctueront le concert.

Durée 1h

Hors abonnement
Tarifs de 9 à 2,50€

Guitare : **Javier Santaella-Morales** ; Piano : **Ana Cristina Domínguez-Couturier**

En partenariat avec le centre culturel Jean-Cocteau



mercredi **14 juin**

jeudi **15 juin**

DANSE
TOUT PUBLIC

rencontres chorégraphiques internationales de seine-saint-denis



© DR

Lieu de repérage et d'accompagnement pour les artistes, le rendez-vous annuel des Rencontres chorégraphiques propose des œuvres qui séduisent, dérangent, des œuvres qui exigent attention, écoute et font résistance à la banalisation répandue autour de nous.

Une danse d'aujourd'hui qui témoigne des représentations du monde et de l'universalisme des questions.

Une mémoire du présent explorant les échos de l'ici et de l'ailleurs, traversée par l'altérité, l'intime, l'émotion dans des écritures singulières, des langages et des esthétiques que chorégraphes et interprètes nous font partager.

Programmation en cours

À voir en famille

Hors abonnement
Tarifs de 6 à 8€

Dans le cadre des Rencontres chorégraphiques internationales de Seine-Saint-Denis
Festival du 12 mai au 17 juin 2017

www.rencontreschorégraphiques.com

**REN
CON
TRES**
INTERNATIONALES
DE SEINE-SAINT-DENIS



les rendez -

vendredi **30 juin**
et samedi **1^{er} juillet**

Dans les rues des Lilas, de Pantin, de Romainville

ARTS DE LA RUE
TOUT PUBLIC

MINIBUS



En attendant la prochaine édition de la BUS* (Biennale urbaine de spectacles), qui aura lieu en 2018, nous vous donnons rendez-vous à la ... MINIBUS !

Un parcours fait de spectacles, des rencontres, de balades et d'installations éphémères dans les villes partenaires, Les Lilas, Pantin et Romainville.

Vous voilà prévenus : vous n'êtes pas à l'abri de faire une rencontre au détour d'une rue. Départ immédiat !

*Un événement imaginé par la Ville de Pantin et la Coopérative De rue et De cirque

Dans le cadre de la MINIBUS - Une proposition conçue par les villes de Pantin, Les Lilas et Romainville

ville de
Pantin



- vous de l'été

juillet

festival paris quartier d'été

Depuis vingt-cinq ans, le Festival Paris Quartier d'été recherche avant tout la mixité, le croisement des cultures et des êtres, la conciliation de l'avant-garde et du populaire, avec une programmation où le monumental peut côtoyer le délicat, où de jeunes compagnies atypiques figurent au même titre que des artistes consacrés, où on peut jouer dans un musée comme dans un jardin de banlieue, dans des ors comme dans des usines...



août

ciné-jardins

Ciné-Jardins, le festival de la Fabrique documentaire, propose des projections de films documentaires sur les thèmes de l'environnement et de l'écologie dans les jardins partagés du Nord-Est parisien et aux Lilas ! Ciné-Jardins c'est aussi des buffets partagés, des invités, des rencontres et des installations sonores à découvrir au cœur des jardins.

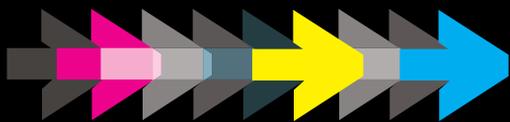
la fabrique
documentaire



© DF



le garde-chasse c'est aussi un cinéma



Salle classée Art et Essai, équipée d'une diffusion image et son numérique, le Garde-Chasse propose des films d'actualité, de patrimoine ou documentaires, ainsi qu'une riche programmation à voir en famille et jeune public.

Afin de susciter l'échange autour des films programmés, le cinéma propose également un grand nombre de ciné-rencontres organisées en partenariat avec des structures telles que l'Observatoire de la Diversité Culturelle ou Cinémas 93 ainsi que des cycles Correspondances en lien avec la programmation de spectacles.

Cinéma de proximité, le Garde-Chasse est inscrit dans le réseau des cinémas d'Est Ensemble Grand Paris: tarifs harmonisés et abonnement valable dans tous les cinémas avec pour ligne directrice : le cinéma public pour tous !

les rendez-vous ciné du garde-chasse

des séances dédiées aux familles, jeunes parents, seniors,
et des temps de rencontre conviviaux.

séances jeunes parents

Films d'actualité pour le parent accompagné de son tout-petit (jusqu'à 10 mois) dans des conditions appropriées (son et lumières adaptés, matériel de puériculture à disposition).

vendredi à 10h, toutes les 2 semaines



les p'tits cinéphiles (dès 3 ans)

Films d'animation suivis d'un goûter ou de jeux à faire tous ensemble, en lien avec le film.

samedi et dimanche matins, mercredi après-midis

séances ciné-café

Films d'actualité pour les seniors, le collège et le lycée. Discussion après la séance autour d'un thé-café.

mardi et vendredi après-midis

ciné-rencontre

Films d'actualité ou carte blanche à un réalisateur, en sa présence ou celle de son équipe artistique. Projection suivie d'un débat en salle et verre de l'amitié au bar pour prolonger l'échange.

En partenariat avec l'ODC, Cinémas 93, le Festival Côté court...

cycles cinéma correspondances

Films de patrimoine, courts-métrages ou documentaires en lien avec un spectacle de la saison, en présence d'invités, metteurs en scène, associations locales ou professionnels du cinéma.

paroles d'ados

Films choisis par des jeunes des Lilas, de Bondy, du Pré-Saint Gervais, intervention d'un professionnel sur une des thématiques du film et goûter pour prolonger l'échange.

pendant les vacances scolaires

En partenariat avec le service jeunesse et l'Observatoire de la diversité culturelle



la montagne des devenirs

Les enfants et adolescents des Lilas et de Romainville sont invités à participer à des ateliers d'éducation à l'image gratuits (réalisation de courts-métrages scientifiques et de chroniques de cinéma cette saison).

pendant les vacances scolaires

La Montagne des devenirs est un programme porté par Khiasma, le Garde-Chasse et le Cinéma Le Trianon, avec le soutien du Conseil départemental de Seine-Saint-Denis.

KHIASMA



Rencontre avec Valérie Donzelli au Garde-Chasse



dispositifs d'éducation à l'image et séances scolaires pour tous les enfants

un accès privilégié au cinéma pour 4500 élèves accueillis la saison dernière

L'équipe du cinéma travaille étroitement avec les directeurs et enseignants des établissements scolaires afin de promouvoir l'éducation à l'image. Elle propose chaque année aux élèves des Lilas, en partenariat avec l'Education Nationale, quatre dispositifs de sensibilisation au cinéma : Ecole et cinéma, Collège au cinéma, Lycéens et apprentis au cinéma, sans oublier le niveau maternel avec Ma Première séance.

Les classes inscrites suivent un parcours de 3 à 5 films, autour desquels l'enseignant peut axer son travail de l'année. Pour enrichir l'exploitation des films, le Garde-Chasse organise des rencontres avec certains réalisateurs ou producteurs à la suite des projections, ainsi que des ateliers de pratique artistique tels que la réalisation de flipbooks, et de bandes-annonces.

Des séances hors dispositifs sont par ailleurs proposées aux enseignants selon l'actualité cinématographique. Afin de faciliter l'accès au cinéma, la Ville des Lilas offre une place gratuite par année civile à chaque enfant scolarisé dans les écoles maternelles et élémentaires de la ville.



exposition cinéma

Exposition permanente qui retrace l'histoire du 35 millimètre et du 7^{ème} art : venez découvrir le métier de projectionniste du temps des bobines argentiques, et le passage au numérique !

Des visites de l'exposition peuvent être organisées à la demande. Renseignements au 01 43 60 15 17.

Suivez le rythme !

Cette saison, les mercredis et jeudis seront régulièrement dédiés au spectacle vivant, hors vacances scolaires. L'occasion de venir voir un spectacle ou écouter un concert !

Depuis l'année dernière, les lundis sont réservés aux nombreuses séances scolaires accueillies par le Garde-Chasse, dans le cadre des dispositifs d'éducation à l'image notamment.

Retrouvez le programme cinéma mensuel sur www.theatredugardechasse.fr

les partenaires

cinémas 93

Dispositifs Ma première séance et Collège au cinéma



Opérateur culturel départemental, Cinémas 93 œuvre à la diffusion culturelle cinématographique et place l'éducation artistique à l'image au cœur de son projet, avec la coordination de dispositifs départementaux et l'organisation de journées professionnelles annuelles. Cinémas 93 coordonne également l'Aide au film court et le dispositif de soutien à la création du Département de la Seine-Saint-Denis et propose des séances événements.

les enfants du cinéma

Dispositif École au cinéma



Lieu associatif de réflexion et de débat sur les images, Les enfants du cinéma est un espace d'échanges et de forum, structure ressource dans les domaines de la pédagogie et du cinéma. L'association met en œuvre École et cinéma, dispositif subventionné par le CNC, le ministère de la Culture et de la Communication, la DGESCO et le Canopé, ministère de l'Éducation nationale.

l'acrif

Dispositif Lycéens et apprentis au cinéma



L'association Acrif œuvre pour la valorisation de la création, pour l'information, l'accueil et l'élargissement des publics. Elle coordonne le « Mois du film documentaire », le dispositif Lycéens et apprentis au cinéma pour les académies de Créteil et de Versailles, la distribution dans les salles de documents d'information sur les films.





Le Théâtre du Garde-Chasse apporte son soutien à la création artistique. Les compagnies accueillies en résidence bénéficient d'espaces de travail, de l'expertise des équipes technique et administrative, du réseau de diffusion et de production du Garde-Chasse leur offrant ainsi une visibilité accrue sur le territoire départemental.

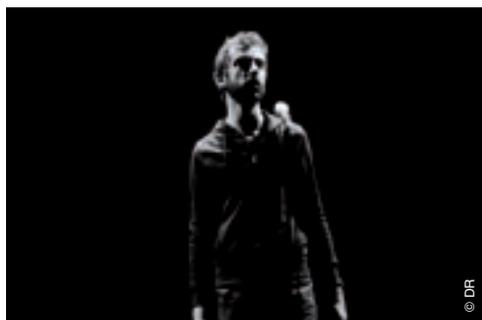
artistes associés

partenaires artistiques

cie (&) so weiter Yan Allegret

Compagnie en résidence dans le cadre de *Mon Voisin est un artiste*. Tout au long de la saison, la compagnie proposera un parcours aux spectateurs lilasiens, dans lequel s'alterneront spectacles, ateliers et rencontres autour de l'axe du rêve.

En partenariat avec Lilas en Scène.



compagnie théâtre A Armel Veilhan et Marie Fortuit

Compagnie en résidence de territoire aux Lilas. Depuis le 1^{er} janvier 2016 et pour trois années, la compagnie Théâtre A poursuit son travail de création et propose une large activité de sensibilisation des publics notamment scolaires. Retrouvez la compagnie à l'occasion de plusieurs temps forts tout au long de la saison, à l'occasion du 150^e anniversaire de la Ville des Lilas.



Ces deux résidences reçoivent le soutien du Conseil départemental de Seine-Saint-Denis

partenaires privilégiés

Le Festival d'Île de France, Festival Africolor, La MC93, L'Orchestre de Paris, le Festival 1.9.3 Soleils, Les Rencontres Chorégraphiques de Seine-Saint-Denis, le Mouffetard – Théâtre des arts de la marionnette, La Biennale des arts de la marionnette, la BUS et la Ville de Pantin, Le Festival Paris Quartier d'été, La Fabrique du film documentaire et les ciné-jardins, Cinémas 93, Les Enfants du cinéma, L'Acrif, l'ADRC, le réseau Courte-Echelle. Ainsi que les structures SNSP (Syndicat des Scènes Publiques) et Le Réseau Chaînon Manquant.

Nous remercions aussi l'association Les Papilles ont des ailes et Baluchon pour la restauration proposée tous les soirs de spectacles.



Volets importants de l'activité du Garde-Chasse, l'action culturelle et la médiation autour des spectacles et des films permettent de développer une relation privilégiée avec les Lilasiens, dans un esprit d'échange et d'ouverture au monde de la création artistique.

Grâce, notamment, à la présence d'artistes résidents - cette saison, **la cie (& so weiter et la cie Théâtre A**, de nombreux temps de rencontre et de pratique artistique sont proposés tout au long de l'année.

Soyez curieux !

Les parcours du spectateur proposés par les compagnies en résidence

retrouvez la cie (&) so weiter Yan Allegret

- Livrez vos rêves ! Participez à la collecte de rêves organisée au printemps 2017, ils serviront de base à la prochaine création de la compagnie.
- Vivez au rythme des cartes blanches proposées à Lilas en Scène, au Garde-Chasse, au centre culturel et au Pôle Séniors : des performances surprises de l'artiste, de nouvelles opportunités de rencontre et de partage autour de la démarche artistique de la compagnie.
- Ados, à vos téléphones portables ! La photographe Dominique Journet-Ramel vous propose de travailler le rêve, l'image du rêveur et du rêve, avec pour finalité l'exposition des clichés à l'espace Louise-Michel.

Pour tout savoir sur ces rencontres originales et uniques, prenez contact avec le service des relations publiques au 01 43 60 15 17.

retrouvez la cie théâtre A Armel Veilhan et Marie Fortuit

- Découvrez l'envers du décor à l'occasion de parcours visite du Garde-Chasse : plus qu'une simple visite, le parcours mène le groupe de spectateurs sur scène, l'occasion de s'essayer à la pratique théâtrale sous la forme d'un jeu d'improvisation.
- Collégiens et lycéens, laissez-vous guider par l'artiste sur plusieurs parcours construits tout au long de la saison : interventions en amont et après le spectacle, pour aiguïser votre sens critique et vous donner des pistes de lecture de l'œuvre abordée.
- Ados qui fréquentez le service jeunesse, tentez l'expérience du jeu théâtral pendant les vacances scolaires. Thématique à définir avec le groupe de participants.



Atelier de fin de résidence mené par le Théâtre Déplié-Adrien Béal



VOUS ACCUEILLIR DANS LES MEILLEURES CONDITIONS LES SOIRS DE SPECTACLES

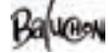
- Vestiaire gratuit et surveillé
- Parking gratuit rue Waldeck Rousseau, face à la grille d'entrée du Théâtre
- Théâtre accessible aux personnes à mobilité réduite. Merci de contacter la billetterie 48h avant.
- Bar et petite restauration 1h avant chaque spectacle, avec Baluchon ou Les Papilles ont des ailes.

ILS RAVIRONT VOS PAPILLES !

Baluchon

Salades, quiches et desserts gourmands à base de produits locaux.

Baluchon-À table citoyens, Entreprise Solidaire d'Utilité sociale, emploie des personnes éloignées de l'emploi, qui se réapproprient ainsi leur destin économique et social. Prix du Monde 2015.



Les Papilles ont des ailes

Cuisine associative.

Les papilles ont des ailes propose des buffets à thème: saisons, couleurs, régions...

À VOS AGENDAS

- Réservations de vos places de spectacle au Forum des associations les **3 et 4 septembre**.
- Réouverture du Théâtre-Cinéma du Garde-Chasse le **mardi 6 septembre à 14h**.
- Reprise du Cinéma le **mercredi 14 septembre**.

ACCUEIL & BILLETTERIE

Mardi, jeudi, vendredi, samedi de 14h à 19h

Mercredi et dimanche de 15h à 18h

Sauf les jours fériés

Plus de renseignements au 01 43 60 41 89 ou theatredugardechasse@leslilas.fr

VENIR AU THÉÂTRE CINEMA DU GARDE-CHASSE - LES LILAS

181 bis rue de Paris - 93260 Les Lilas

MÉTRO : Ligne 11 - Station Mairie des Lilas (dernier départ à 1h du matin)

BUS : Ligne 129 - Arrêt Paul de Kock

VÉLIB : Station rue Paul de Kock

AUTOLIB : Mairie des Lilas

VOITURE : Sortie Porte des Lilas (suivre indications)

À NOTER

- Pour le bon déroulement des spectacles, il n'est parfois pas possible d'accéder à la salle de spectacle après le début de la représentation.
- Votre placement est garanti jusqu'à 10 minutes avant le début de la représentation.
- Toute réservation téléphonique devra être réglée dans les 48 heures avant le spectacle demandé, par chèque à l'ordre du Trésor public, espèces ou carte bancaire. Passé ce délai, les places seront remises en vente.
- Les billets ne sont pas remboursés ; cependant dans le cadre des abonnements, il est possible d'échanger ses billets (selon la disponibilité des spectacles) au plus tard 48h avant la date.
- Il est interdit de consommer nourriture et boisson dans la salle de spectacle et de cinéma.
- Soyez attentifs aux âges requis pour accéder aux spectacles ! Hors spectacles et séances cinéma « très jeune public », les enfants de moins de 3 ans ne sont pas acceptés en salle pour leur sécurité.

abonnement

spectacle vivant

En vous abonnant au Garde-Chasse, payez 15€/spectacle en tarif plein, et 12€ en tarif réduit !

ABONNEMENT	TARIF PLEIN	TARIF RÉDUIT
4 spectacles	60 €	48 €

Les + de l'abonnement

- 30% de réduction sur les spectacles de catégorie A et bénéficiez du même tarif pour tout spectacle supplémentaire de la saison.
- Des rendez-vous privilégiés avec les artistes en résidence, des répétitions ouvertes, des rencontres autour d'avant-premières cinéma, des repas partagés pour rencontrer les équipes artistiques, des visites du théâtre guidées par des artistes, etc.
- Des tarifs réduits auprès de nos partenaires privilégiés, le Triton, le Samovar, le Tarmac, le Festival 193 Soleils, le Théâtre de l'Echangeur à Bagnolet, sur simple présentation de la carte d'abonnement.

Alors n'hésitez plus, abonnez-vous au Garde-Chasse pour vivre la saison au rythme de rencontres et de moments privilégiés.

Plus de renseignements
au 01 43 60 41 89
Dès le 6 septembre



abonnement

cinéma

Carte d'abonnement à 2 € : bénéficiez du tarif à 5 € pour toutes les séances dans tous les cinémas de l'Agglomération du territoire Est Ensemble ou achetez le carnet de 10 places au tarif de 45 €, soit 4,50 € la place.

Carte valable 1 an de date à date. Se munir d'une photo d'identité récente et remplir le formulaire d'abonnement disponible à l'accueil billetterie.

tarifs

spectacle vivant

TOUT PUBLIC

Plein	20,50 € (15€/abonné)
Réduit*	16 € (12€/abonné)
Etudiant**	9 €
Enfant - 12 ans	6,50 €
Groupe (à partir de 10 pers.)	13 €
Accès culture Adulte***	5 €
Accès culture - 18 ans***	2,50 €
Tarif unique	4 €

JEUNE PUBLIC

Plein	9 €
Réduit -18 ans*	6,50 €
Groupes scolaires lilasiens	2,50 €
Groupes scolaires hors Lilas	3,50 €
Crèches municipales et centre de loisirs lilasiens	entrée libre
Accès culture***	2,50 €

CONCERTS DU DIMANCHE MATIN

Plein	9 €
Réduit*	6,50 €
- 18 ans	entrée libre
Adulte***	5 €
Accès culture***	2,50 €

TARIFS PARTENAIRES

Concert de l'Orchestre de Paris à la Philharmonie	de 10 à 29,75 € selon placement
Rencontres chorégraphiques de Seine-St-Denis	de 6 à 18 €

* Demandeurs d'emploi, -30 ans, familles nombreuse, +65 ans, carte d'invalidité 80%, allocation adultes handicapés ou pension d'invalidité de 3^{ème} catégorie

** Collégiens, lycéens et étudiants

*** Bénéficiaires du RSA ou affilié à une association caritative conventionnée avec la ville des Lilas (Secours Populaire, Restos du Cœur, Armée du Salut et SAS 93).

Sur présentation de justificatifs

Location FNAC - Carrefour - Géant - Magasins U
Intermarché - www.fnac.com : 0892 68 36 22 (0.34 € la min.)

infos
pratiques

spectacles

gratuits

- Entre le zist et le geste,
- Bobby et moi,
- La Cuisine, cabaret,
- La Vie parisienne,
- l'Orchestre de musique des Gardiens de la Paix,
- la MINIBUS,
- Paris Quartier d'été

tarifs

cinéma

Plein	6 € (5€ abonné)
Réduit*	4 €
Groupes scolaires lilasiens	2,30 € à 2,50 €
Groupes scolaires hors Lilas	3,50 €
Tarif unique**	3,50 €

* - de 26 ans, allocataires des minima sociaux, demandeurs d'emploi, retraités, porteurs de handicap, famille nombreuses et groupes de + de 10 personnes.

** Séances P'tits Cinéphiles, jeunes parents, ciné-rencontres, cycles Correspondances
Sur présentation de justificatifs



Entre le Zist et le Geste / Cie Cirque Content pour Peu

Production : Content pour peu

L'Ultra Bal

Production : Auguri productions

La Cuisine / Maboul Distorsion

Production : Cie Maboul Distorsion

Le CabarHéhéhé / CollectiHiHiHif

Production : CollectiHiHiHif

Origami et canetons dégourdis / Virginie Capizzi et Thomas Cassis

Production : Gomette production

L'Or d'Eros / Arthur H et Nicolas Repac

Production : Les visiteurs du soir

Emily Loizeau

Production : Furax

A nos morts... / Cie Mémoires vives

Coproduction : Les Sons D'la Rue, Initiatives d'Artistes en Danses Urbaines (Caisse des dépôts, Fondation de France, Parc de La Villette), Espace Culturel de Vendenheim, l'Illiade.

Soutiens : DRAC Alsace, Conseil Général du Bas-Rhin, Ville de Strasbourg, Région Alsace, ACSÉ Nationale, DRJSCS Alsace, Spedidam

Un obus dans le cœur / Cie L'Autre monde

Production : Cie L'autre Monde

Soutiens : Réseau en Scène Languedoc-Roussillon, Spedidam

Moouoooooonstres / Collectif Label Brut – Laurent Fraunié

Production : Label Brut

Coproduction : Le Carré, Scène nationale - Centre d'art contemporain du Pays de Château-Gontier, Espace culturel Boris Vian, Scène conventionnée jeune public et adolescents des Ulis

Heures bleues à Ouaga

Festival Africolor - Soutiens : Département de la Seine-Saint-Denis, Direction Régionale des Affaires Culturelles d'Ile-de-France, Ministère de la Culture et de la Communication, Région Ile-de-France, CNV, SPEDIDAM et SACEM, FCM, l'Organisation International de la Francophonie.

Splendeur du romantisme allemand / Orchestre de Paris

Production : Orchestre de Paris

Bled Runner / Fellag

Production : Arts et Spectacles production

Soutiens : Espace des Arts, Scène nationale Chalon-sur-Saône, Pôle culturel d'Alfortville, Théâtre Armande Béjart d'Asnières-sur-Scène

Le Kojiki – Demande à ceux qui dorment / Cie (& So Weiter

Production : (&) So Weiter

Coproduction : Les Bambous Scène conventionnée de la Réunion, Amin compagnie théâtrale / La Friche des lacs de l'Essonne ; Soutiens : Fondation franco-japonaise Sasakawa, France Culture* et Théâtre de Vanves – scène conventionnée pour la danse, DRAC Ile-de-France – Ministère de la Culture et de la Communication, Arcadi Ile-de-France, Adami, Fond SACD Théâtre.

(&) So Weiter est conventionnée par la Région Ile-de-France.

Concert de musique de chambre – Quintette de Schumann

Production : Centre de musique de chambre de Paris

Je ne sais quoi / Nathalie Joly

Coréalisation : Théâtre de la Tempête-Cartoucherie à la demande de la Société Psychanalytique de Paris pour le 150^{ème} anniversaire de la naissance de Freud et les 80 ans de la SPP

La petite casserole d'Anatole / Cie Marizibill

Production : Compagnie Marizibill

Aide à la résidence : Région Poitou-Charentes, Studios de Virecourt (86), Théâtre de l'Abbaye à St-Maur-des Fossés ; Soutien : Arcadi

crédits de production/suite

Nova / Claire Ingrid Cottanceau et Olivier Mellano

Production : MC93 Maison de la Culture de Seine-Saint-Denis
Soutiens : France Culture, Théâtre National de Strasbourg

Plateau Point-Virgule

Production : Point-Virgule

Edredon / Cie Les Incomplètes

Production : Les Incomplètes
Soutiens : CALQ, C.R.É Capitale Nationale, Forum Jeunesse, Entente de développement culturel MCCC-F de Québec, productions Recto-Verso partenaires privés ; Résidences : Théâtre jeunesse Les Gros Becs, CPE Sophie, Festival Méli'même

Suites curieuses / Cas public

Production : Cas public
Coproduction : Arts de Montréal ; Résidence : Place des Arts de Montréal, Maison de la culture Rosemont - La Petite-Patrie, Maison de la culture Mercier

Quelle(s) tête(s) ? / Le 7 au soir

Production : le 7 au Soir
Coproduction : TJP - Centre Dramatique National d'Alsace Strasbourg, Le Vélo Théâtre (Apt), Tandem pour la création marionnettes et théâtre d'objets, Le Tas de Sable - Ches Panses Vertes (Amiens), Pôle des Arts de la marionnette en région Picardie, Chez 36 - Compagnie 36 du Mois, Culture Commune - Loosen-Gohelle - Scène Nationale du bassin minier du Pas de Calais, Réseau Marionnettes en Seine-Saint-Denis, coordonné par le Mouffetard - Théâtre des arts de la marionnette à Paris et accompagné par le Conseil départemental de Seine-Saint-Denis et Pantin, Les Lilas, Rosny, Noisy le sec et le Studio-théâtre de Stains ; Soutien : DRAC Ile-de-France

Mamie rôtie / Le 7 au soir

Production déléguée : Cie le 7 au Soir (77)
Coproduction : Le Vélo Théâtre (Apt), Tandem pour la création marionnettes et théâtre d'objets, Le Tas de Sable - Ches Panses Vertes (Amiens), Pôle des Arts de la marionnette en région Picardie, La Baignoire (Montpellier), lieu des écritures contemporaines ; Soutiens : Direction Régionale des Affaires Culturelles d'Ile-de-France - Ministère de la culture et de la communication, Conseil général de Seine-et-Marne, Arcadi, Jeune Théâtre National, Anis Gras, Lieu de l'Autre / Arcueil.

Rover

Production : W Spectacle

Arlequin poli par l'amour / La Piccola familia - Thomas Jolly

Production : La Piccola Familia
Coproduction : Centre Dramatique Régional de Haute-Normandie, Théâtre des Deux Rives ; Soutien : ODIA Normandie / Office de Diffusion et d'Information Artistique de Normandie ; Aide à la production : Ministère de la Culture et de la Communication / DRAC Haute-Normandie.
La Piccola Familia est conventionnée : DRAC Haute-Normandie, région Haute-Normandie, ville de Rouen. Soutien : Département de Seine-Maritime.

BIAM

Coproduction : Ville de Pantin, Maison des métaux, avec la complicité de plusieurs théâtres en Île-de-France.

Soleil / Cie Kivuko

Coproduction : Réseau Courte-Echelle: Festival 1.9.3. Soleil, Théâtre Paris-Villette, Espace 93/ Clichy-sous-bois, Ville de Gennevilliers, Ville de Saint Denis, le Conseil Général du 93, Festival Premiers Rencontres (Cie Acta), Théâtre du Garde-Chasse - Ville des Lilas, La Ville de Rosny-sous-bois

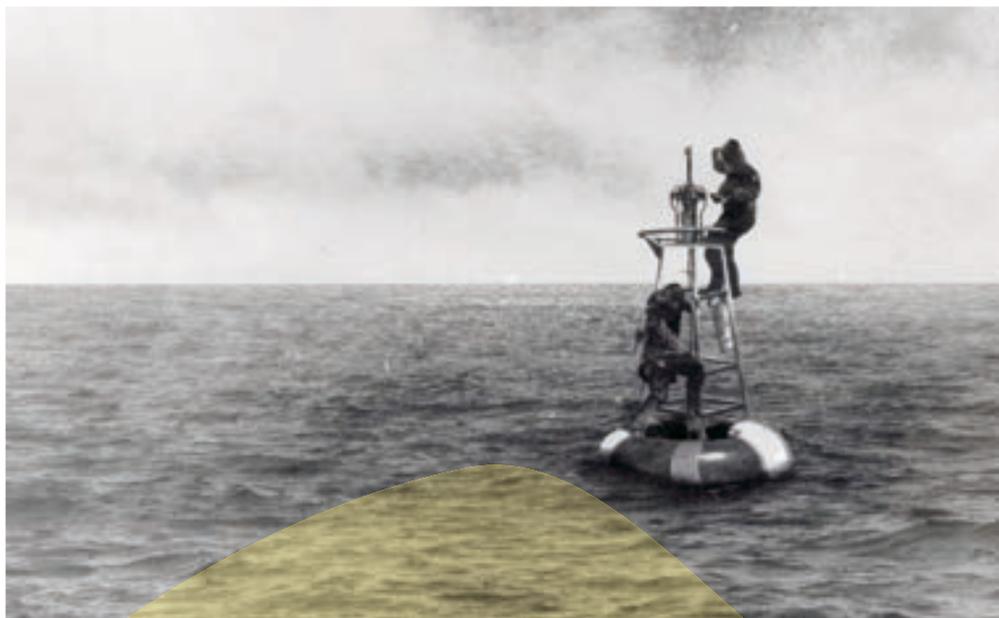


centre culturel jean-cocteau

Espace culturel d'Anglemont

35, place Charles-de-Gaulle

01 48 46 87 80



Du **19 septembre** au **03 novembre**
exposition - arts plastiques - espace culturel d'anglemont

Anais Tondeur

Quand l'art rencontre la science

Avec une pratique prédominée par les techniques de dessins, les débuts de la photographie, les installations et les nouveaux médias, le travail d'Anais Tondeur porte sur l'exploration des relations qu'entretiennent les faits réels et la fiction, et ceux de l'art et de la science.

Son travail met en récit des questions liées à l'évolution des savoirs et à l'impact de l'humain sur son environnement, au travers d'expéditions réelles ou fictives.

Elle collabore à cette fin avec des scientifiques dans les domaines de la physique, des sciences de la terre et de l'espace.

Parallèlement à cette rétrospective, un projet d'exploration sur l'odeur des sols de la ville des Lilas, encadré par une équipe de scientifiques, est mené avec une classe de seconde du lycée Paul-Robert, dans le cadre de l'enseignement d'exploration "Méthodes et pratiques scientifiques". Il aboutira en novembre et décembre à une exposition à l'espace Louise-Michel.

anais-tondeur.com

Entrée libre / Nocturne lors de la Nuit blanche



Du **14 novembre** au **07 janvier**
exposition - arts plastiques - espace culturel d'anglemont

Xiao Fan Ru

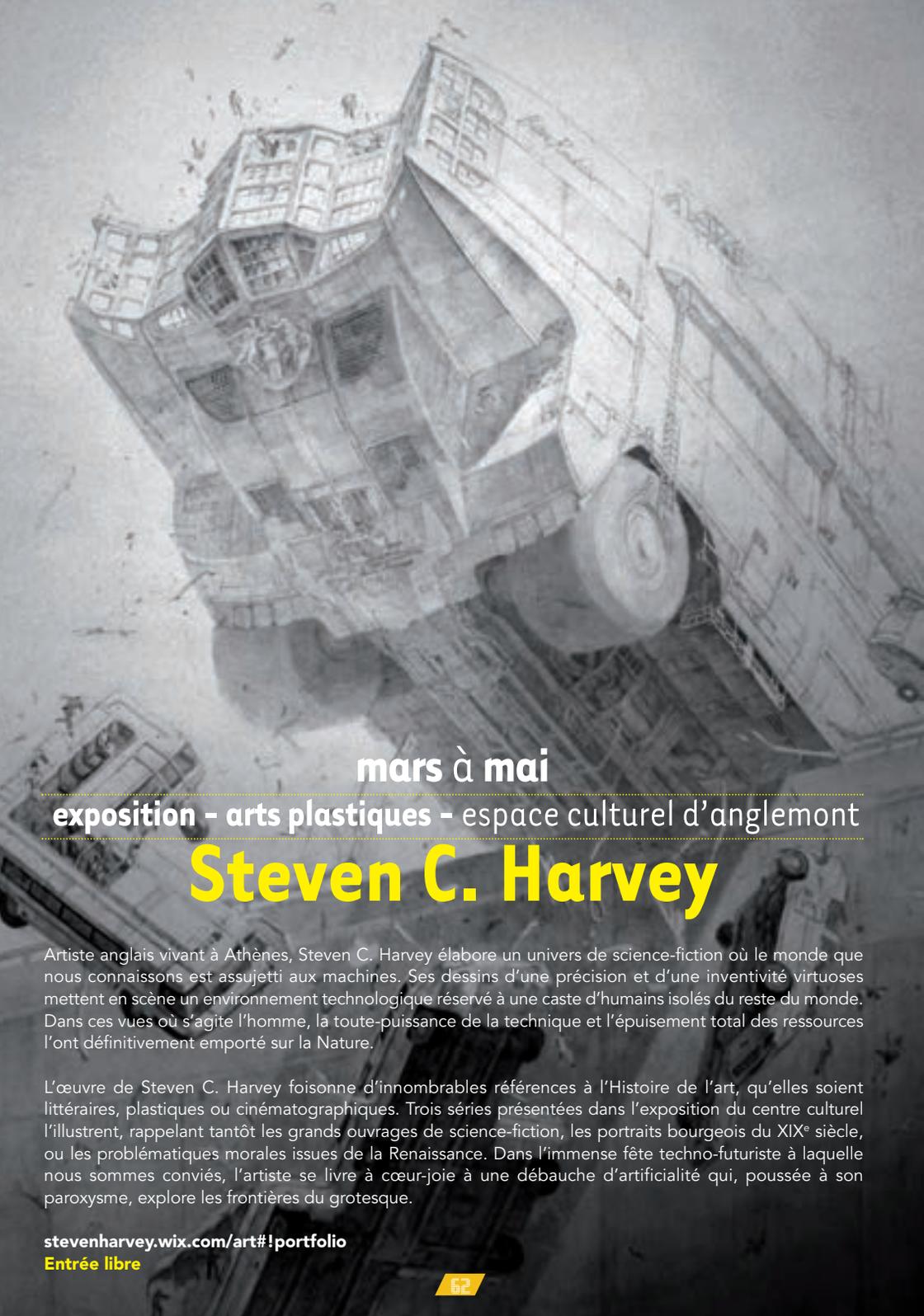
Artiste de renommée internationale implanté depuis de nombreuses années aux Lilas, Xiao Fan Ru travaille à partir d'objets quotidiens et d'images recueillies dans les médias. Il invente un cocktail de formes et de couleurs interrogeant crûment les dérives de notre époque. Deux de ses œuvres ont été présentées en 2014 dans l'exposition « Du prix des choses » dont le commissariat avait été confié à une classe de première du lycée Paul-Robert, en partenariat avec l'association Musexpo.

Xiao Fan Ru a vécu l'exil et, confronté au contraste des cultures, a aiguisé sa sensibilité face aux mutations contemporaines des dernières décennies. Ses œuvres ont l'apparente douceur de l'enfance : l'œil glisse sur des images acidulées sans saisir immédiatement la vacuité de cette profusion de formes – corps sans substances, phénomènes sans essence.

Ce théâtre absurde des apparences agite des leurres. Ceux-ci, proposés à nos appétits insatiables, sont décrits par l'artiste à travers des fleurs sans parfums, des nourritures sans saveurs, des bouches féminines artificielles, symboles de nos gourmandises et de nos faux désirs.

ruxiaofan.com

Entrée libre / Vernissage lors de l'inauguration de la manifestation "Mon Voisin est un artiste"



mars à mai

exposition - arts plastiques - espace culturel d'anglemont

Steven C. Harvey

Artiste anglais vivant à Athènes, Steven C. Harvey élabore un univers de science-fiction où le monde que nous connaissons est assujéti aux machines. Ses dessins d'une précision et d'une inventivité virtuoses mettent en scène un environnement technologique réservé à une caste d'humains isolés du reste du monde. Dans ces vues où s'agite l'homme, la toute-puissance de la technique et l'épuisement total des ressources l'ont définitivement emporté sur la Nature.

L'œuvre de Steven C. Harvey foisonne d'innombrables références à l'Histoire de l'art, qu'elles soient littéraires, plastiques ou cinématographiques. Trois séries présentées dans l'exposition du centre culturel l'illustrent, rappelant tantôt les grands ouvrages de science-fiction, les portraits bourgeois du XIX^e siècle, ou les problématiques morales issues de la Renaissance. Dans l'immense fête techno-futuriste à laquelle nous sommes conviés, l'artiste se livre à cœur-joie à une débauche d'artificialité qui, poussée à son paroxysme, explore les frontières du grotesque.

stevenharvey.wix.com/art#!portfolio

Entrée libre





avril à mai

exposition - arts plastiques - espace louise-michel
prix « coup de cœur » Lil'Art 2016

Lise Viot

Implantée depuis cinq ans dans son atelier lilasien, l'artisan d'art Lise Viot a remporté en 2016 le prix « Coup de cœur du public » de Lil'Art. Ses créations singulières de bijoux ont séduit par leurs techniques minutieuses mises au service d'un répertoire volontiers naturaliste. Les visiteurs pourront notamment découvrir ses réalisations en « Mokume Gane », une technique japonaise du 17^e siècle alliant l'or et l'argent ou encore le cuivre, orné de pierres fines et précieuses.

La seconde partie de l'exposition sera consacrée à ses liens avec le Collectif SPRAGUE d'artisans d'art parisien, auquel elle appartient et qui rassemble des bijoutiers-joailliers, sertisseurs et sculpteurs sur gemmes, ciseleurs, graveurs ou encore couteliers. L'exposition Lise Viot se veut ainsi l'occasion de mettre en valeur – via la valorisation du travail en collectif – la richesse créative de l'artisanat d'art implanté dans et autour de la capitale.

liseviot.com

Entrée libre





janvier à octobre 2017
résidence d'artistes et exposition
espace Louise-Michel et dans la ville

93, plus que jamais

Collectif « Tendance floue »

Depuis 2014, les deux photographes du collectif Tendance floue, Alain Willaume et Bertrand Meunier, parcourent ensemble et à pied le vaste territoire du département de la Seine-Saint-Denis. Ils enregistrent des témoignages sonores, à la découverte de paroles singulières. Ce recueil patient de silhouettes, voix et signes tourne le dos aux discours stigmatisant les "quartiers". Ils cherchent ainsi à faire éclore de la gangue des préjugés un regard nouveau évoquant ces terres fantasmées, volontiers calomniées, où tant d'enjeux se nouent et s'entrelacent au plus profond de nos questions démocratiques. Ce faisant, les images mêlées de Meunier et Willaume proposent un déplacement des points de vue.

C'est avec cet objectif en tête que les deux photographes investissent la commune des Lilas le temps d'une résidence participative. Afin d'approfondir leurs recherches, ils se sont associés à l'urbaniste François Daune, fin connaisseur des plis et interstices de ces lieux où se condensent la diversité des liens et relations sociales.

Les deux photographes animeront des ateliers photographiques avec les habitants. Alain Willaume, plus familier de la pratique du portrait, se fera le complice des habitants souhaitant participer à un atelier sur ce thème. Ils pourront à tour de rôle se faire modèle ou photographe. Avec Bertrand Meunier, le territoire environnant sera questionné, le paysage urbain devenant le terrain d'une investigation visuelle pour les participants curieux de redécouvrir leur territoire.

tendancefloue.net/

Participez aux ateliers gratuits au : 01 48 46 87 80



Extrait du film "Femmes contre Daesh" de Pascale Bourgaux, qui sera projeté le 23 novembre.



23 nov., 14 déc., 25 janv. et 22 fév.

espace culturel d'Anglemont

ciné-conférences

L'auditorium d'Anglemont accueille quatre nouvelles ciné-conférences, programmées par le centre culturel Jean-Cocteau en partenariat avec l'association lilasienne L'Observatoire de la diversité culturelle (ODC).

Les soirées ont lieu le mercredi à 19h. Elles sont composées de la projection d'un film ou documentaire peu connu du grand public et questionnant des problématiques actuelles liées à la diversité culturelle. Puis, un débat réunissant des spécialistes du pays concerné est également l'occasion pour le public d'interagir avec les invités. Un buffet thématique payant clôt la soirée.

Pour cette saison, les ciné-conférences sont rassemblés sous la thématique "Jeunesses du monde" et interrogent ses rêves et défis, en vue d'une manifestation sur ce thème en 2017.

- **LES KURDES : 23 NOVEMBRE**
- **SAINT SÉBASTIEN (PAYS BASQUE ESPAGNOL) : 14 DÉCEMBRE**
(CAPITALE EUROPÉENNE DE LA CULTURE 2016)
- **LE CANADA : 25 JANVIER**
(CULTURES DIVERS, 150 ANS DES LILAS)
- **L'URUGUAY : 22 FÉVRIER**

diversite-culturelle.org

Entrée libre

 **OBSERVATOIRE**
DE LA DIVERSITÉ CULTURELLE



tout au long de l'année
espace culturel d'Anglemont

cercle de généalogie et d'histoire familiale

Le Cercle de Généalogie du Centre Culturel organise tous les quinze jours des rencontres autour de l'histoire familiale et collective des Lilas et d'ailleurs. Dans la lignée du "Soldat Lilas" (spectacle et exposition autour de la vie quotidienne des Lilasiens en 14/18) et des conférences ayant déjà accueilli de nombreux spécialistes reconnus de la généalogie, la saison 2016-2017 s'annonce tout aussi riche, avec une participation aux recherches sur le cent-cinquantième de la ville. Conférences thématiques, 2^e "journalogique" et rencontres conviviales sont cette saison encore au programme !

sites.google.com/site/genealilas/infos/les-infos/genealilaslesite
<https://sites.google.com/site/leslilasavant/>



conservatoire gabriel-fauré

conservatoire gabriel-fauré

Espace culturel d'Anglemont

35, place Charles-de-Gaulle

01 83 74 58 05

conservatoire.leslilas@est-ensemble.fr

Facebook : conservatoire des Lilas



mercredi **09 novembre** 17h

auditorium d'anglemont

CONFÉRENCE DANSE

DÈS 8 ANS

le contact improvisation

par Marika Rizzi, chorégraphe
et enseignante



Le Contact Improvisation, pratique physique initiée par Steve Paxton (interprète de Cunningham), interroge l'échange du poids entre deux individus en situation dynamique impliquant des solutions vers le sol ou à l'opposé vers des portés où les rôles de porté/porteur s'échangent constamment.

La résidence de Marika Rizzi au conservatoire Gabriel-Fauré préfigurera la conférence.

Formée à la danse classique et à la technique contemporaine, la chorégraphe Marika Rizzi s'oriente ensuite vers les pratiques de composition instantanée et de Contact Improvisation, attirée par la pensée du courant post-moderne américain. Elle enseigne régulièrement à Paris dans les programmes d'entraînement régulier du danseur.

Durée 1h

À voir en famille

Entrée libre

En partenariat avec les Rencontres
chorégraphiques internationales
de Seine-Saint-Denis
publics@rencontreschoregraphiques.com



mercredi **07 décembre** 17h

auditorium d'anglemont

CONFÉRENCE MUSIQUE ET POÉSIE

DÈS 8 ANS

shakespeare, amour et printemps

par Zelia Chueke, pianiste
et musicologue



"Sit and a song". C'est ainsi que Touchstone invite ses copains pour chanter ensemble au milieu du champ de maïs à la Scène 3, Acte 5 de *As you like it* de Shakespeare.

Le texte de la chanson *A Lover and His Lass* a inspiré plusieurs compositeurs, parmi eux un Anglais contemporain de l'écrivain et un Américain au XIX^e siècle, que l'on écouterá dans ce programme.

Pour célébrer l'année anniversaire de la mort de William Shakespeare (1564 – 1616), la musicologue et pianiste brésilienne Zélia Chueke, s'appuyant sur les textes du grand dramaturge explore leurs influences sur les compositeurs et écrivains, Franz Schubert, Claude Debussy en lien avec Théophile Gautier, Paul Kayser ou encore William Blake.

L'amour et le printemps y sont fréquemment mis en relation.

Durée 1h

Entrée libre

Participation spéciale : Duo MezzoPiano : **Sophia Chueke**, mezzo-soprano et **Zélia Chueke**, piano.
Avec la participation d'élèves du conservatoire.



mercredi **01 février** 17h

auditorium d'anglemont

CONFÉRENCE DANSE

DÈS 8 ANS

a taste of ted par Jérôme Brabant, chorégraphe et pédagogue



Le répertoire chorégraphique de Ruth Saint Denis et Ted Shawn est peu diffusé en Europe. Hommage leur sera rendu en les replaçant dans le contexte culturel du début du XX^{ème} siècle. Les principes de la NOTATION LABAN, qui a permis la constitution de ces archives, seront également évoqués.

Après des études théâtrales à Paris 8 puis à l'école du mime Marceau, Jérôme Brabant poursuit sa formation au Centre de Développement Chorégraphique de Toulouse. Parallèlement à sa carrière de chorégraphe, il est titulaire du diplôme d'Etat et mène de nombreuses actions pédagogiques.

La restitution de la résidence de Jérôme Brabant dans le département danse au conservatoire Gabriel-Fauré complètera la conférence.

Durée 1h

À voir en famille

En entrée libre

En partenariat avec les Rencontres chorégraphiques internationales de Seine-Saint-Denis
publics@rencontreschoregraphiques.com



samedi **04 mars** 20h30

théâtre du garde-chasse

DANSE

TOUT PUBLIC

les rendez-vous chorégraphiques par les conservatoires d'Est Ensemble



La première édition, en juin 2016 au Samovar, a montré toute la diversité, l'exigence et la créativité des départements danse des conservatoires d'Est Ensemble.

Cette seconde édition saura prolonger ce magnifique rendez-vous...

Durée 1h30

À voir en famille

En entrée libre

mercredi **08 mars** 17h

auditorium d'anglemont

CONFÉRENCE

DÈS 8 ANS

les musiciennes au moyen-âge

par Caroline Ledru,
ethnomusicologue,
enseignante
au CRD de Pantin



Les femmes, interprètes ou compositrices, ont toujours pratiqué la musique. Au Moyen-Age, elles sont « chanteresses », « orgueneresses », « trompeteresses » ou « menestrelles ». Elles exercent leur art dans un cadre religieux, comme Hildegard von Bingen ou Herrade von Landsberg, ou dans un cadre profane comme les troubairiz. La conférence sera illustrée d'exemples musicaux interprétés par la conférencière et des élèves du conservatoire.

Durée 1h

À voir en famille

En entrée libre

À l'occasion de la Journée Internationale des Droits des femmes

mercredi **17 mai** 17h

auditorium d'anglemont

CONFÉRENCE

DÈS 8 ANS

les musiques extra-européennes lors des expositions universelles

par Caroline Ledru,
ethnomusicologue,
enseignante
au CRD de Pantin



Les premières Expositions Universelles françaises (1889, 1900) ont initié le grand public à la musique des « autres » : gamelan javanais, danses égyptiennes, spectacle Wild West Show de Buffalo Bill « made in USA »...

Caroline Ledru plongera le public dans cette atmosphère et invitera à la découverte des influences de ces répertoires « inouïs » sur les compositeurs.

Les élèves du conservatoire participeront à l'illustration de cette conférence.

Durée 1h

À voir en famille

En entrée libre

le conservatoire fait son



D'autres spectacles du conservatoire au Garde-Chasse !
(voir p.19,23,33)

Pour sa 2^{ème} édition, le « Conservatoire en Festival » met de nouveau en lumière les projets artistiques portés par les départements musique et danse du conservatoire mais pas seulement ! Les incontournables sans cesse renouvelés - la chorale de collectage, le spectacle chorégraphique des classes de danse, celui du chant choral - croisent les nouveaux spectacles que les enseignants ont imaginés et construits avec leurs élèves durant l'année.

Quelques belles surprises, avec leurs créations inédites, du côté des résidences professionnelles artistiques portées au conservatoire se mêlent aux projets artistiques du réseau des 9 conservatoires d'Est Ensemble offrant, pour cette nouvelle édition, une programmation exceptionnelle.

mardi **9 mai** 20h30

Cie Manque pas d'Airs et les élèves des classes de chant/atelier lyrique et Cantoria

barca di venetia per padova

Assemblage de madrigaux qui se déroulent de Venise à Padoue lors d'un trajet en barque, l'œuvre voyage d'un style à l'autre, des madrigaux classiques aux chansons populaires et autres airs d'opéras.

En résidence de création au conservatoire des Lilas, la compagnie a travaillé par ateliers tout au long de l'année avec les élèves.

Résidence portée par le Conseil départemental de Seine-Saint-Denis

mercredi **10 mai** 18h30

chorale de collectage et chœur parents/enfants

Dirigés par Cécile Renou



mercredi **10 mai** 20h30

concert de musique de chambre des élèves du conservatoire



Ces trois spectacles sont en entrée libre sur réservation impérative auprès de la billetterie du théâtre - Nombre de places limité

festival au Garde-Chasse

du 14 mai



jeudi **11 mai** 20h30

spectacle voix et musique par les élèves et les professeurs du conservatoire

"Les jumeaux du ciel", conte musical pour 2 chœurs d'enfants et ensemble instrumental, sur un conte de Miyazawa Kenji, écrivain célèbre au Japon, passionné de musique et d'astronomie, et des haïkus japonais. Nous suivons Chun et Po qui, toutes les nuits, accompagnent à la flûte la ronde des étoiles.



vendredi **12 mai** 20h30

orch'est ensemble

Les élèves de 3^{ème} cycle des conservatoires d'Est Ensemble sous la direction d'Olivier Holt.

Le programme se compose de deux parties : concerto par les grands élèves sélectionnés du réseau des conservatoires d'Est Ensemble suivi d'un programme symphonique.

Ces deux spectacles sont en entrée libre sur réservation impérative auprès de la billetterie du théâtre - Nombre de places limité

le conservatoire fait son festival au Garde-Chasse

du 09 au 14 mai

samedi 13 mai 19h

Musique de Claude Debussy – d'après un récit et illustrations d'André Hellé

la boîte à joujoux

Création – Rv Dupuis Slota avec les élèves des classes de danse préparés par Ulrike Niemeier (danse contemporaine) et Tiziana Leucci (danse indienne)

« Il s'agit d'une chose essentiellement rythmique... différent de ce que sont ordinairement les figures de ballet... il faudrait que leurs gestes fussent empreints de cet automatisme saccadé et mécanique qu'ont les gestes des pantins » André Hellé 1913



Pendant le court intermède, une collation sera offerte par le conservatoire au public ayant réservé pour les spectacles de 19h et de 20h30

samedi 13 mai 20h30

Pièce pour un public, trois danseuses, un comédien et une harpiste par la Cie Les Yeux de l'Inconnu

coins de réel

Chorégraphie : Louise Hakim

« Mon travail questionne les notions de transformation et de représentation et met en liens danseurs, comédiens et musiciens. La source d'inspiration de Coins du réel est une série d'enregistrements sonores. » Louise Hakim a commencé la danse au conservatoire des Lilas.



dimanche 14 mai 17h

spectacles chorégraphiques

Proposés par les professeurs du conservatoire avec leurs classes.

Ces trois spectacles sont en entrée libre sur réservation impérative auprès de la billetterie du théâtre - Nombre de places limité



bibliothèque andré- malraux

bibliothèque andré-malraux

Espace culturel d'Anglemont

35, place Charles-de-Gaulle

01 48 46 07 20

bibliotheque.leslilas@est-ensemble.fr

www.bibliotheque.leslilas.fr/portail





Du **20 septembre** au **14 octobre** 2016

sciences infuses

samedi **24 septembre** 18h

Auditorium d'Anglemont

Ciné-rencontre / Public adolescent et adulte / Durée 1h30

un monde sans humains ?

Projection du film documentaire « Un monde sans humains ? », suivie d'une rencontre avec Philippe Borel, le réalisateur et Jean-Michel Besnier, philosophe.

Prothèse bionique, intelligence artificielle, nano-robots, des neurosciences aux nanotechnologies, en passant par la biologie moléculaire et la génétique, ces recherches à des fins médicales ou militaires s'accompagnent du développement du « Transhumanisme », un courant de pensée qui attribue aux technologies la qualité de modifier fondamentalement les capacités physiques et mentales de l'espèce humaine, voire de créer de nouvelles formes de vie. Nous prépare-t-on un champ de réinvention extraordinaire de nos corps et de nos vies, ou de nouvelles chaînes qui conduiront à notre mise en conformité progressive ? Une réflexion éthique dont l'enjeu nous concerne tous.

Philippe Borel

De la prise en charge de la maladie mentale en France, aux technosciences qui gouvernent de plus en plus nos vies, Philippe Borel, réalisateur, metteur en scène et scénariste, questionne les enjeux et le fonctionnement de nos sociétés contemporaines.

Jean-Michel Besnier

Agrégé de philosophie et docteur en sciences politiques, Jean-Michel Besnier est professeur de philosophie à l'université Paris-Sorbonne (Paris IV). Membre de différents comités scientifiques, il a créé et anime la collection Méléte aux éditions Le Pommier. Ses recherches concernent principalement l'impact philosophique et éthique des sciences et des techniques sur les représentations et les imaginaires individuels et collectifs.

samedi **24 sept., 1^{er} oct., 8 oct.** 10h à 12h

Atelier / Tout public à partir de 10 ans / Durée : 3 x 2 h

robotique et programmation

Construisez et programmez votre robot Lego Mindstorm EV3 et apprenez à le mettre en relation avec son environnement.

Ateliers ludiques et pédagogiques

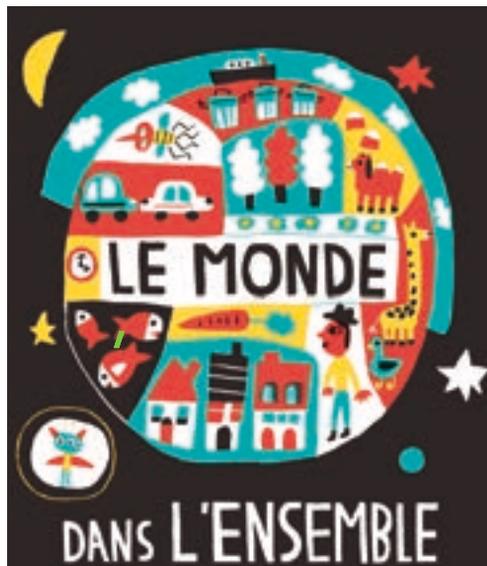
Inscription obligatoire dans la limite des places disponibles

Du **05 octobre** au **12 novembre** 2016

festival petite enfance

Tout-petits (0-3 ans) / public familial / professionnels de la petite enfance

Des expositions, des rencontres, des ateliers, des spectacles, des séances de lectures, des rencontres professionnelles, des rencontres parents-enfants dans les villes de Bondy, Les Lilas, Pantin, Le Pré-St-Gervais. L'occasion de découvrir la diversité de l'offre culturelle et de la création artistique destinée aux tout-petits. Cette année, la programmation se déclinera autour d'un thème très présent dans la littérature de jeunesse : « Petit et grand ».



mardi **18** au samedi **29 octobre**

Exposition / Tout-petits (0-3 ans)

Public familial / Professionnels petite enfance

le monde dans l'ensemble

Exposition créée par l'illustratrice Élisabeth Géhin avec le Centre de Création pour l'Enfance de Tinqueux.

De l'arbre à la forêt, de la maison à la ville, et de l'individu à la foule, l'installation nous invite à parcourir le monde d'un ensemble à l'autre. Le principe se décline en différents modules en bois à manipuler et à détourner. Pour les petits, pour les grands...

Elisa Géhin est née en 1984 dans les Très Hautes Vosges. Passée par l'école Estienne, puis les arts décoratifs de Strasbourg, elle travaille pour l'édition et la presse jeunesse. L'illustratrice a imaginé cette exposition lors de sa résidence à Troyes, de septembre à décembre 2012, en prolongement de son album Dans l'ensemble paru aux éditions Les Fourmis Rouges.



mercredi **12 octobre** à partir de 10h30

Auditorium d'Anglemont

Spectacle de contes / Tout-petits (0-3 ans)

Public familial / Professionnels petite enfance / Durée 45 mn

des notes et des mots : histoires de petits et grands

Clément Turin, conteur et Sébastien Collinet, musicien poly-instrumentiste

Des histoires entre petits humains et grands animaux où se mêlent cris et chants des bêtes et comptines apaisantes.



samedi **22 octobre** 10h30

Salle jeunesse / Lectures des bibliothécaires

Tout-petits (0-3 ans) / public familial

bébé bouquine pour son festival...



samedi **15 octobre** 11h

Philharmonie de Paris - Grande salle

Concert participatif / Tout public à partir de 6 ans

ateliers philharmonie et concert en octobre

Attention : atelier de préparation au concert

• **mercredi 12 octobre de 18h30 à 20h**

Renseignements : [bibliothèque et conservatoire](#) - inscription gratuite, dans la limite des places disponibles, à la bibliothèque.

Symphonie pastorale en famille

Orchestre de Paris, direction Lucas Macias Navarro

Christian Zacharias, pianiste

Ludwig van Beethoven

Symphonie n° 6 « Pastorale »

Ecoutez dans la Symphonie « Pastorale » le chant des oiseaux, le calme de la campagne après la tempête ou l'arrivée des bergers dans la prairie, et aidez les musiciens à retrouver les éléments de la symphonie qui se sont perdus !

Christian Zacharias

Christian Zacharias a enregistré l'intégrale des concertos de Beethoven pour EMI en 2011. Comme il l'avait fait à la tête de l'orchestre de chambre de Lausanne, il dirige depuis le clavier, avant de se fondre parmi les musiciens de l'Orchestre de Paris pour un programme beethovénien de musique de chambre.

RENDEZ-VOUS RÉGULIERS EN OCTOBRE

samedi 1^{er} octobre 10h30 / Salle jeunesse

Lectures des bibliothécaires

Tout-petits (0-3 ans) / public familial

BÉBÉ BOUQUINE

samedi 22 octobre 10h30 / Espace Louise-Michel

Lectures des bibliothécaires accompagnées d'un musicien

Tout public à partir de 5 ans

BIBLIOTHÈQUE HORS LES MURS - HISTOIRES DE...

mardi 25 octobre 18h30 / Salle multimédia

Conseils et échanges de lectures autour de la littérature contemporaine

Public adolescent et adulte

LE CLUB !



RENDEZ-VOUS RÉGULIERS EN NOVEMBRE

samedi 5 novembre 10h30 / Salle jeunesse

BÉBÉ BOUQUINE

samedi 19 novembre 10h30 / Espace Louise-Michel

BIBLIOTHÈQUE HORS LES MURS - HISTOIRES DE...

mardi 29 novembre 18h30 / Salle multimédia

LE CLUB !

1^{er} semestre 2017

Ateliers d'écriture / Public adolescent et adulte

Calendrier à venir - S'adresser aux bibliothécaires

écrire pour dire

Création personnelle et collective : Armel Veilhan, comédien et metteur en scène, co-directeur de la cie Théâtre A, soutenue par la Ville des Lilas, Est Ensemble, le Département de Seine-Saint-Denis et la Région Île-de-France

Ecriture collective sur la thématique "Et si nous osions rêver un autre monde". Création d'une œuvre collaborative qui sera mise en ligne sous la forme d'un enregistrement vocal et d'une restitution en direct.



samedi **28 janvier** 10h

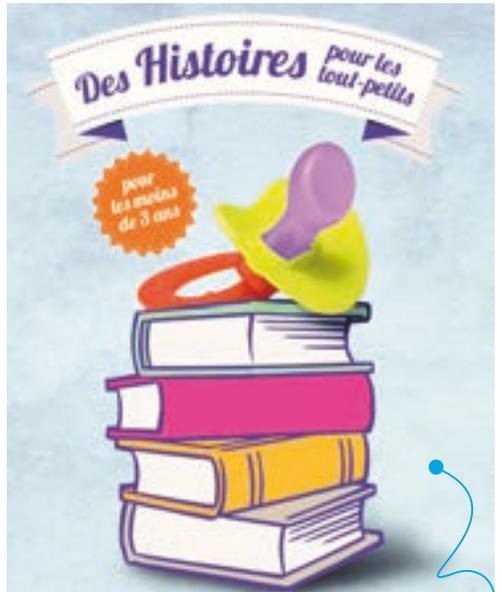
Salle multimédia

Ateliers lectures à haute voix / Tout public / dès 10 ans

Calendrier de février à juin 2017 à venir - S'adresser aux bibliothécaires

entre-voix

Ces différents ateliers de lecture ont pour but l'apprentissage de la lecture à haute voix, de faire entendre en public l'œuvre d'un auteur et de faire découvrir l'art d'interpréter un roman, une nouvelle, un poème, une correspondance...



RENDEZ-VOUS REGULIERS EN **DÉCEMBRE**

samedi **3 décembre** 10h30 / Salle jeunesse
BÉBÉ BOUQUINE

samedi **10 décembre** 10h30 / Espace Louise-Michel
BIBLIOTHÈQUE HORS LES MURS
HISTOIRES DE...

Histoires de

mardi **13 décembre** 18h30 / Salle multimédia
LE CLUB !

**LE
CLUB !**

RENDEZ-VOUS REGULIERS EN **JANVIER**

samedi **7 janvier** 10h30 / Salle jeunesse
BÉBÉ BOUQUINE

samedi **14 janvier** 10h30 / Espace Louise-Michel
BIBLIOTHÈQUE HORS LES MURS - HISTOIRES DE...

mardi **31 janvier** 18h30 / Salle multimédia
LE CLUB !



CULTURES  **DU**  **IVERS**

mercredi **15 février** 14h

Auditorium d'Anglemont

Spectacle jeune public / Contes / Tout public dès 6 ans

jackdebois et autres racontars : contes merveilleux du Québec

Nathalie Krajcik, conteuse / Christelle Toussine,
création lumière

Sur les chantiers de bûche, l'hiver est long ! Les histoires, les giguedons (dances) font passer le temps. Attention, Jackdebois est un beau parleur, un haut-parleur ! Et peut-être bien un sérieux menteur... Enfin c'est c'qu'on dit. "Ti clou La chance" chante, chasse et ment comme personne !

Ecologiste d'avant-garde, astucieux, ses trouvailles s'apparentent pourtant à des tours auxquels parfois il se laisse prendre...

D'après un collectage de contes fait au Québec.

mercredi **25 février** 18h

Rencontre et lectures à haute voix

Public adolescent et adulte / Durée 2h

merveilleux scientifique

La fiction scientifique, que l'on nomma d'abord « merveilleux scientifique » puis science-fiction, s'est largement nourrie des découvertes des savants et fut longtemps un lieu privilégié de leur diffusion.

Si, après une période idyllique, science et science-fiction semblent plus éloignées, les ponts restent nombreux. Ces mondes imaginaires permettent également d'aborder des connaissances, leur vulgarisation ainsi que les enjeux sociétaux.

Nous vous proposons d'explorer ces liens avec un auteur de science-fiction.



RENDEZ-VOUS REGULIERS EN FEVRIER

samedi **4 février** 10h30 / Salle jeunesse

BÉBÉ BOUQUINE

samedi **25 février** 10h30 / Espace Louise-Michel

BIBLIOTHÈQUE HORS LES MURS - HISTOIRES DE...

mardi **28 février** 18h30 / Salle multimédia

LE CLUB !





FESTIVAL
LITTÉRAIRE
HORS LIMITES

du **17** au **31** mars

Bibliothèque et auditorium d'Anglemont
Spectacle vivant, rencontres littéraires, ateliers
Tout public

hors limites 2017

Depuis sa création, le festival Hors limites, né en Seine-Saint-Denis et porté par l'association des bibliothèques du département, valorise une littérature remuante et ambitieuse, complexe et vivante auprès d'usagers qui ne le sont pas moins. Le festival mettra en lumière le travail de promotion de la littérature contemporaine réalisé au quotidien par les bibliothécaires. Quoi de plus nécessaire aujourd'hui que cette littérature qui nous représente, nous change, nous donne accès à l'autre, au monde et nous ramène à nous-mêmes.

Festival soutenu par le Département de Seine-Saint-Denis, la Région Île-de-France, la DRAC Île-de-France et le Centre national du livre.



samedi **13 mai** 18h

Salle multimédia
Rencontre / Public adolescent et adulte

quelles énergies pour l'humanité demain ?

Dans le cadre de l'Exposition Universelle Internationale 2017 sur le thème de L'énergie du Futur, action pour la durabilité mondiale

La problématique des sources d'énergie du futur renvoie à la maîtrise de la consommation actuelle ainsi qu'à l'évaluation des économies énergétiques. Des solutions sont partiellement connues et nécessitent une recherche scientifique et technique à soutenir dès aujourd'hui pour anticiper la fin des combustibles fossiles.

Au-delà des aspects technologiques, une politique mondiale de l'énergie, devient incontournable. Un droit d'accès à l'énergie pour les pays les plus pauvres et une mise à disposition des nouvelles technologies respectueuses de l'environnement mais très chères seront un des défis du siècle à venir.

RENDEZ-VOUS RÉGULIERS EN MARS

samedi **4 mars** 10h30 / Salle jeunesse
BÉBÉ BOUQUINE

samedi **11 mars** 10h30 / Espace Louise-Michel
BIBLIOTHÈQUE HORS LES MURS - HISTOIRES DE...

mardi **28 mars** 18h30 / Salle multimédia
LE CLUB !

RENDEZ-VOUS RÉGULIERS EN AVRIL

samedi **1^{er} avril** 10h30 / Salle jeunesse
BÉBÉ BOUQUINE

samedi **22 avril** 10h30 / Espace Louise-Michel
BIBLIOTHÈQUE HORS LES MURS - HISTOIRES DE...

mardi **25 avril** 18h30 / Salle multimédia
LE CLUB !

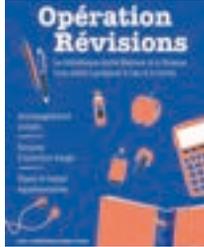
juin 2017

Accompagnement pour la préparation du brevet
et du bac 2017 / Public adolescent

opération révisions

Les bibliothèques d'Est Ensemble vous aident à
préparer le bac et le brevet.

La bibliothèque André-Malraux propose un programme spécifique en partenariat avec le Kiosque et des bénévoles qualifiés afin d'accompagner les collégiens et lycéens dans leurs révisions à l'approche des épreuves du baccalauréat et du brevet des collèges, ouverture élargie de la bibliothèque, postes informatiques et accès internet réservés, ressources dédiées, aide individuelle aux révisions et accompagnement scolaire.



mercredi 21 juin 2017 14h

Auditorium d'Anglemont

Conte musical / Tout public à partir de 6 ans

c'era una volta

Antonietta Pizzorno et Joséphine Lazzarino, musicienne
poly-instrumentiste

Nous allons voyager dans un pays étranger, l'Italie,
suivez le guide !



juillet 2017

Rencontres et lectures
estivales / Tout public

partir en livre 2017

La grande fête du livre pour la jeunesse, « Partir en livre », organisée par le Centre national du livre, se tiendra partout en France avec plusieurs centaines d'événements gratuits pour tous. Aux Lilas, les bibliothécaires et les libraires proposeront une bibliothèque itinérante, des lectures et des rencontres pendant l'été.

RENDEZ-VOUS RÉGULIERS EN MAI

samedi 6 mai 10h30 / Salle jeunesse
BÉBÉ BOUQUINE

samedi 13 mai 10h30 / Espace Louise-Michel
BIBLIOTHÈQUE HORS LES MURS - HISTOIRES DE...

mardi 30 mai 18h30 / Salle multimédia
LE CLUB !

RENDEZ-VOUS RÉGULIERS EN JUIN

samedi 3 juin 10h30 / Salle jeunesse
BÉBÉ BOUQUINE

samedi 10 juin 10h30 / Espace Louise-Michel
BIBLIOTHÈQUE HORS LES MURS - HISTOIRES DE...

mardi 27 juin 18h30 / Salle multimédia
LE CLUB !



direction de l'action culturelle

direction de l'action culturelle

Espace culturel d'Anlemont

35, place Charles-de-Gaulle

directionactionculturelle@leslilas.fr

01 48 46 87 79





17 et 18 septembre

jours européennes du patrimoine

SAMEDI 17 SEPTEMBRE – A LA (RE)DÉCOUVERTE DU QUARTIER DE L'AVENIR

Visites du Fort dit « de Romainville »

• **9h30 et 10h45** Par Thomas Fontaine, historien et auteur du livre « *Les oubliés de Romainville* »
Avec la collaboration du Ministère de la Défense et de l'Office National des Anciens Combattants

Balade sonore par le collectif w.o.r.k.?

• **Entre 14h et 18h** Le collectif w.o.r.k.?, en résidence dans le quartier de l'Avenir depuis le mois de novembre 2015, propose une balade sonore du quartier pour (re)découvrir les architectures particulières qui s'y côtoient et écouter histoires, souvenirs et perceptions des habitants de ce territoire

DIMANCHE 18 SEPTEMBRE- L'HÔTEL DE VILLE EN VEDETTE

Visite/expo

- **Entre 14h et 18h** Balade sonore dans le quartier de l'Avenir par le collectif w.o.r.k.?
- **14h30** Visite guidée de l'Hôtel de Ville, par Christian Lagrange, conseiller municipal délégué aux anciens combattants accompagné de délégués du « conseil des élèves citoyens »
- **15h30** Exposition préparée par des élèves lilasiens sur le thème de la citoyenneté

Concerts

- **16h** Trio in uno – musique de chambre du Brésil et d'Argentine (hall de la Mairie)
- **17h** Ensemble Sylène - musique ancienne (salle des Mariages)

Entrée libre sur inscription (dans la limite des places disponibles)

Réservation à partir du 1^{er} septembre auprès de la Direction
de l'action culturelle et au Forum des associations les 3 et 4 septembre

w.o.r.k.?





novembre à juin
temps fort au mois de novembre



mon voisin est un artiste

6^{ème} édition

Rendez-vous culturel impulsé par la Direction de l'action culturelle pour créer du lien entre habitants et artistes professionnels de la Ville, « Mon Voisin est un artiste » fait peau neuve !

Événement résolument convivial, organisé initialement durant un mois, « Mon Voisin est un artiste » se déroule désormais tout au long de la saison, chez l'habitant, dans des sites ou formats inédits, au sein d'espaces culturels, ou encore dans des lieux qui restent à imaginer !

Un temps fort en novembre permet d'inaugurer ces rendez-vous qui jalonnent la saison culturelle.

Pour participer, suivez le mode d'emploi !

Habitant des Lilas, vous souhaitez accueillir une rencontre originale chez vous ?

Artiste professionnel(le), vous seriez partants pour révéler votre talent, votre univers artistique ?

Alors n'hésitez pas à contacter la Direction de l'action culturelle pour tout connaître des conditions de participation à ces rendez-vous qui cherchent à renouveler la relation entre artistes professionnels et habitants. Règle d'or : assurer une rencontre conviviale autour d'une personnalité artistique de la Ville et inviter ses voisins !

Pour le temps fort du mois de novembre, inscrivez-vous avant le 15 septembre

Par mail à monvoisinesunartiste@leslilas.fr ou par téléphone au 01 48 46 87 79

Pour toute autre période, merci de nous contacter





CULTURES  **DhIVERS**

janvier - février

cultures dhivers bienvenue au Canada !

CULTURES DhIVERS est un temps fort dédié à la diversité culturelle. Créée en 2011, cette manifestation, impliquant de nombreux partenaires de la Ville, met en valeur cette année le Canada.

En 2017, les Canadiens fêteront le 150^{ème} anniversaire de l'indépendance de leur pays, obtenue à deux jours près au moment de la fondation de la Ville des Lilas (1867).

Le Canada, 2^e plus grand pays du globe avec une superficie de 10 millions de km², est le produit de deux empires coloniaux : l'empire français d'Amérique et l'empire britannique. Les descendants de colons se métissent avec les autochtones pour devenir eux aussi Canadiens, en wendat "habitants du village". Au fil des siècles, des migrants des quatre coins du monde s'y installent également. Ce multiculturalisme va donner naissance à des créateurs de premier plan ou favoriser leur accueil, de Wajdi Mouawad (voir page 16) à Nancy Huston et Alberto Manguel, d'Atom Egoyan à David Cronenberg en passant par Xavier Dolan, d'Anne Hébert à Robert Lepage, sans oublier Naomi Klein, Robert Charlebois et bien sûr Céline Dion !

La programmation de CULTURES DhIVERS (concerts, exposition, lectures, danse, ateliers de pratique, cuisine, littérature,...) permettra d'en savoir un peu plus sur les multiples facettes de ce grand territoire !

Programme complet dans « Infos Lilas » du mois de janvier





Du **18** au **20** mai

lil'art

le rendez-vous des créateurs

Manifestation artistique organisée par la Direction de l'action culturelle, LIL'ART présente au public la diversité de la création du nord-est parisien en arts plastiques, artisanat et arts appliqués. Elle expose chaque année une centaine de créateurs durant trois jours (du jeudi au samedi), au sein du marché couvert et au théâtre du Garde-Chasse.

Ouverte sans sélection de jury à tous les créateurs lilasiens ayant une production artistique soutenue, Lil'Art accueille sur sélection de dossier les créateurs des villes d'Est Ensemble et des XIX^e et XX^e arrondissements de Paris.

À chaque édition, la manifestation propose aux visiteurs une programmation artistique et musicale, ainsi que des ateliers en lien avec la thématique annuelle.

Le samedi et dimanche, un parcours Portes ouvertes des ateliers d'artistes est organisé dans toute la ville (20 et 21 mai). C'est alors l'occasion de découvrir les secrets de création des artistes.

Retrouvez toutes les informations sur le blog Lil'art : www.ville-leslilas.fr/blog/lilart/





mercredi **21 juin**

fête de la musique

La Fête de la Musique est une manifestation dédiée à la musique sous toutes ses formes et ouverte à tous les habitants. C'est un moment privilégié pour les musiciens amateurs qui permet de valoriser leur investissement de toute une année. Chaque 21 juin, la musique et les musiciens, amateurs particulièrement, sont célébrés, grâce à une programmation éclectique, dans de nombreux quartiers de la ville avec la complicité des nombreux partenaires.

Elle fédère toujours autant d'acteurs différents : établissements scolaires, équipements culturels, associations, résidences de personnes âgées, maternité, cafés-restaurants, etc...

Si vous souhaitez partager votre passion avec le public pour la prochaine édition, n'hésitez pas à vous faire connaître auprès de la Direction de l'action culturelle



Le "soldat lilas" réalisé par le cercle de généalogie au Garde-Chasse



les pratiques amateurs à l'honneur

Cabaret par les ateliers de comédie musicale du centre culturel



Le spectacle des ateliers théâtre du Club des Hortensias au Garde-Chasse



Participation des élèves de danse contemporaine du conservatoire au spectacle Who's Bach



Temps dédiés à la créativité et à l'expression individuelle ou collective, les pratiques amateurs ont une place de premier plan dans la politique culturelle.

À l'image du chœur enfants-parents du conservatoire qui offre un espace de pratique artistique partagée en famille, ou des ateliers de danse hip hop du centre culturel proposés aux lycéens, toutes les occasions sont offertes aux habitants pour s'exprimer dans le langage qu'ils préfèrent. Qu'elles soient le fruit d'une démarche personnelle ou d'une initiative des services culturels, ces pratiques sont valorisées dans des lieux prestigieux comme le Théâtre du Garde-Chasse, dans les espaces de proximité comme l'espace culturel d'Anglemont ou l'espace Louise-Michel, ou encore en plein air.

Chaque production amateur illustre la vitalité des pratiques et le plaisir transmis par les interprètes aux spectateurs.

éveil / éducation artistique et culturelle

Répétition du concert de collectage de chansons issu
de l'éveil musical dans les écoles



Visite-atelier de l'exposition
de James Hopkins avec
des élèves du collège
Marie-Curie



"Nils par dessus tout" - séance scolaire au Garde-Chasse



Contes à la bibliothèque pour les tout-petits

L'éveil et l'éducation artistique et culturelle sont les pierres angulaires de la politique culturelle. De la maternelle au lycée, ce sont en tout près de **8000** participations d'élèves par an qui sont rendues possibles grâce l'action des services culturels. Riches d'un partenariat fructueux avec l'Education Nationale et avec l'Institut médico-éducatif, l'éveil et l'éducation artistique et culturelle s'accomplissent dans des champs aussi variés que les arts plastiques, la musique, la lecture, le cinéma, le théâtre,...

Destinées à accompagner les élèves dans la découverte ou la sensibilisation aux œuvres du patrimoine et de la création contemporaine, ces nombreuses actions développent la sensibilité, la créativité des enfants, participent à la formation du goût et à leur esprit critique grâce à des rencontres avec artistes ou auteurs, par la pratique artistique et la rencontre avec les professionnels de la culture.

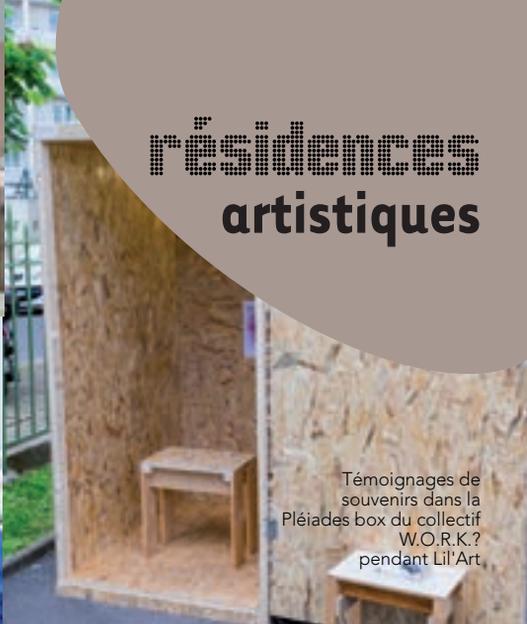
Des actions spécifiques du Théâtre-cinéma du Garde-Chasse et de la bibliothèque André-Malraux font aussi la part belle aux enfants des structures de la petite enfance et aux enfants accompagnés des assistantes maternelles.



Atelier cuisine à l'espace Louise-Michel lors de la résidence de la Rutile

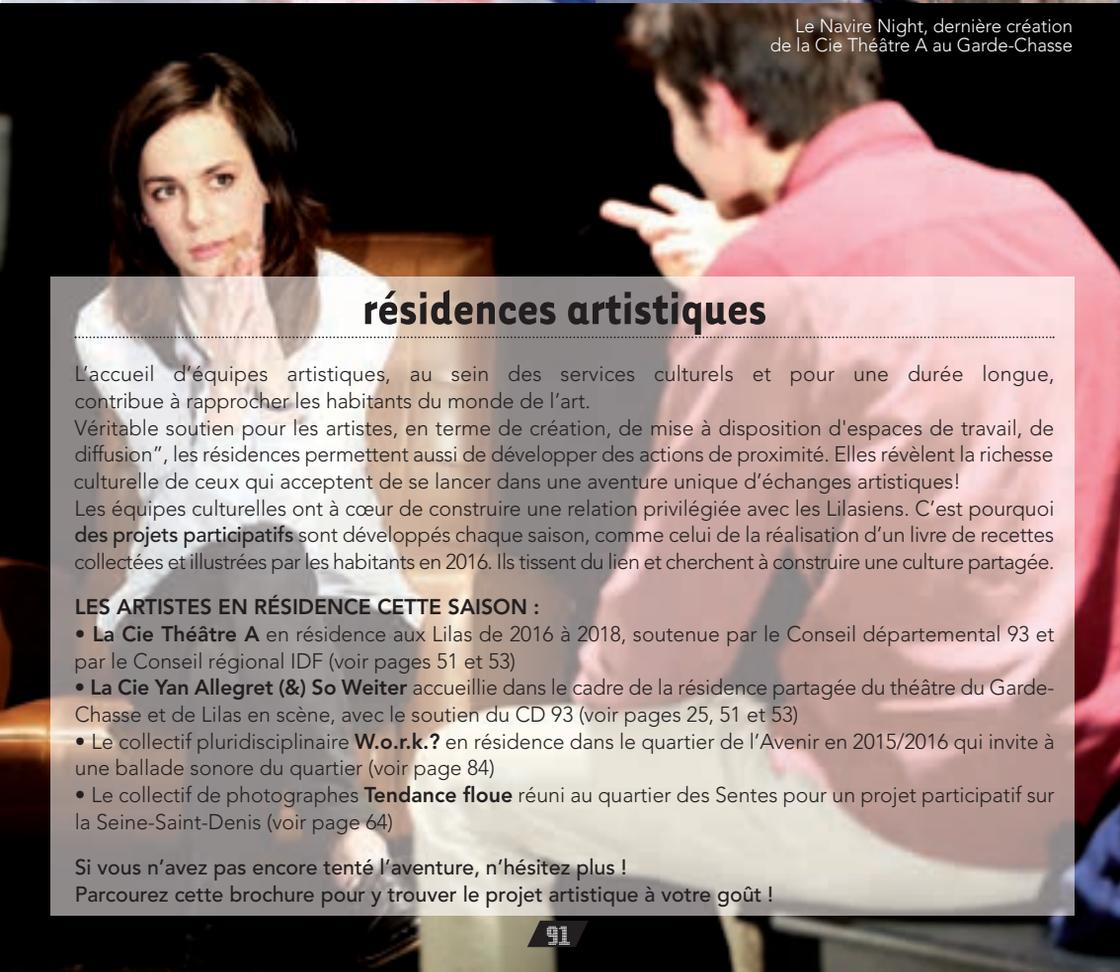


Atelier gravure à l'espace Louise-Michel lors de la résidence de la Rutile



résidences artistiques

Témoignages de souvenirs dans la Pléiades box du collectif W.O.R.K.? pendant Lil'Art



Le Navire Night, dernière création de la Cie Théâtre A au Garde-Chasse

résidences artistiques

L'accueil d'équipes artistiques, au sein des services culturels et pour une durée longue, contribue à rapprocher les habitants du monde de l'art.

Véritable soutien pour les artistes, en terme de création, de mise à disposition d'espaces de travail, de diffusion", les résidences permettent aussi de développer des actions de proximité. Elles révèlent la richesse culturelle de ceux qui acceptent de se lancer dans une aventure unique d'échanges artistiques!

Les équipes culturelles ont à cœur de construire une relation privilégiée avec les Lilasiens. C'est pourquoi des **projets participatifs** sont développés chaque saison, comme celui de la réalisation d'un livre de recettes collectées et illustrées par les habitants en 2016. Ils tissent du lien et cherchent à construire une culture partagée.

LES ARTISTES EN RÉSIDENCE CETTE SAISON :

- **La Cie Théâtre A** en résidence aux Lilas de 2016 à 2018, soutenue par le Conseil départemental 93 et par le Conseil régional IDF (voir pages 51 et 53)
- **La Cie Yan Allegret (&) So Weiter** accueillie dans le cadre de la résidence partagée du théâtre du Garde-Chasse et de Lilas en scène, avec le soutien du CD 93 (voir pages 25, 51 et 53)
- Le collectif pluridisciplinaire **W.o.r.k.?** en résidence dans le quartier de l'Avenir en 2015/2016 qui invite à une ballade sonore du quartier (voir page 84)
- Le collectif de photographes **Tendance floue** réuni au quartier des Sentes pour un projet participatif sur la Seine-Saint-Denis (voir page 64)

Si vous n'avez pas encore tenté l'aventure, n'hésitez plus !

Parcourez cette brochure pour y trouver le projet artistique à votre goût !



le mot de la saison

la saison culturelle

**La saison culturelle est coordonnée par
la Direction de l'action culturelle**

**En collaboration avec les services municipaux et du
territoire Est Ensemble**

La bibliothèque André-Malraux, le centre culturel
Jean-Cocteau, le conservatoire Gabriel-Fauré, le
théâtre cinéma du Garde-Chasse

**Avec l'implication active des directions et services
de la ville des Lilas**

Le service Jeunesse, le Pôle Séniors, le Club des
Hortensias, le service Education et temps de
l'enfant, le Pôle social, le Pôle insertion, Le Kiosque,
la Direction des espaces publics, la
Direction de la communication

En partenariat avec

Lilas en scène, le Triton, l'ODC, l'Espace Khiasma, la
Voix du Griot, le Samovar, la Philharmonie de Paris,
l'association des bibliothèques de Seine-Saint-
Denis, la librairie Folies d'encre

Avec leur soutien

Inspection de l'Education Nationale, Conseil
départemental de Seine Saint-Denis

Remerciements

Comité Départemental du Tourisme



SEPTEMBRE . OCTOBRE

ENTRE LE ZIST ET LE GESTE cirque	p.06
ANAÏS TONDEUR exposition / résidence	p.60
JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE visites, concerts	p.84
SCIENCES INFUSES projection, rencontre atelier	p.76
BOBBY & MOI PRÉSENTATION DE SAISON jonglerie	p.07-08
FESTIVAL ILE DE FRANCE bal - concert	p.09
FESTIVAL PETITE ENFANCE expo, spectacles et lectures	p.77
LA CUISINE - CABARET clown	p.10
LE CABARHÉHÉHÉ clown	p.11
ORIGAMI ET CANETONS DÉGOURDIS ciné - concert jeune public	p.12
ATELIER CONCERT PHILHARMONIE musique	p.78
L'OR D'EROS lecture musicale	p.13

NOVEMBRE . DÉCEMBRE

MON VOISIN EST UN ARTISTE rencontres artistiques	p.85
MONA / EMILY LOIZEAU concert	p.14
À NOS MORTS... danse hip-hop, slam, rap	p.15
LE CONTACT IMPROVISATION conférence danse	p.68
XIAO FAN RU exposition	p.61
UN OBUS DANS LE CŒUR théâtre	p.16
LES KURDES ciné-conférence	p.65
MOOOOOOOONSTRES théâtre d'objets	p.17
URBAN BRAHMS concert	p.18
LA VIE PARISIENNE opéra-bouffe	p.19
FESTIVAL AFRICOLOR concert	p.20
SHAKESPEARE, AMOUR ET PRINTEMPS conférence musique et poésie	p.69
ORCHESTRE DE PARIS concert	p.21
SAINT SÉBASTIEN LE PAYS BASQUE ciné-conférence	p.65
BLER RUNNER humour	p.22

JANVIER . FÉVRIER

93, PLUS QUE JAMAIS résidence d'artistes	p.64
CULTURES DHIVERS concerts, expos, ateliers	p.86
A TASTE OF TED conférence danse	p.70
LES ORIENTALES concert	p.23
LE KOJIKI - DEMANDE À CEUX QUI DORMENT théâtre jeune public	p.26
LE CANADA ciné-conférence	p.65
QUINETTE DE SCHUMANN concert	p.27
JE NE SAIS QUOI cabaret chanson	p.28
DANS L'IMAGINAIRE DE JACQUES PRÉVERT concert	p.29
CONTES MERVEILLEUX DU QUÉBEC contes	p.80
LA PETITE CASSEROLE D'ANATOLE théâtre d'objets jeune public	p.30
L'URUGUAY ciné-conférence	p.65
MERVEILLEUX SCIENTIFIQUE rencontre et lectures	p.80

MARS . AVRIL

NOVA
théâtre musical p.31

**LES RENDEZ-VOUS
CHORÉGRAPHIQUES**
danse p.70

**LES MUSICIENNES
AU MOYEN-ÂGE**
conférence p.71

STEVEN C. HARVEY
exposition p.62

PLATEAU POINT-VIRGULE
humour p.32

**HARMONIE DE LA MUSIQUE
DES GARDIENS DE LA PAIX**
concert p.33

HORS LIMITES
spectacles, rencontres,
ateliers p.81

EDREDON
théâtre jeune public p.34

SUITES CURIEUSES
danse, clown jeune public p.35

AVRIL . MAI

LISE VIOT
exposition p.63

**QUELLE(S) TÊTE(S) ? LA MORT,
L'AMOUR, LA MER**
théâtre d'objets p.36

MAMIE RÔTIE
théâtre d'objets p.37

ROVER
concert p.38

ARLEQUIN POLI PAR L'AMOUR
théâtre p.39

**LE CONSERVATOIRE
EN FESTIVAL**
concerts, spectacles p.72-73-74

**QUELLES ÉNERGIES
POUR L'HUMANITÉ DEMAIN ?**
rencontre p.81

**LES MUSIQUES
EXTRA-EUROPÉENNES LORS
DES EXPOSITIONS UNIVERSELLES**
conférence p.71

LIL'ART
le rendez-vous
des créateurs p.87

FESTIVAL 1.9.3. SOLEIL
danse africaine, hip hop p.40

JUIN . JUILLET . AOÛT

**BIENNALE INTERNATIONALE
DES ARTS DE LA MARIONNETTE** p.41

OPÉRATION RÉVISIONS
préparation du bac
et du brevet p.82

**ESCAPADE MUSICALE VERS
LE MEXIQUE IMPRESSIONNISTE**
concert p.42

**RENCONTRES CHORÉGRAPHIQUES
INTERNATIONALES
DE SEINE-SAINT-DENIS**
danse p.43

C'ERA UNA VOLTA
conte musical p.82

FÊTE DE LA MUSIQUE
concerts, danse, chant p.88

MINIBUS
arts de la rue p.44

**FESTIVAL
PARIS QUARTIER D'ÉTÉ** p.45

PARTIR EN LIVRE
rencontres, lectures p.82

CINÉ-JARDINS p.45



pratiques

A **BIBLIOTHÈQUE ANDRÉ-MALRAUX**
Espace d'Anglemont
35, place charles-de-gaulle / 01 48 46 07 20

A **CENTRE CULTUREL JEAN-COCTEAU**
Espace d'Anglemont
35, place charles-de-gaulle / 01 48 46 87 80

A **CONSERVATOIRE GABRIEL-FAURÉ**
Espace d'Anglemont
35, place charles-de-gaulle / 01 83 74 58 05

A **DIRECTION DE L'ACTION CULTURELLE**
Espace d'Anglemont
35, place charles-de-gaulle / 01 48 46 87 79

B **CENTRE CULTUREL - ESPACE LOUISE-MICHEL**
Espace d'Anglemont
38, bd du général-leclerc / 01 48 87 78 79

C **THÉÂTRE CINÉMA DU GARDE-CHASSE**
181, rue de paris / 01 43 60 41 89

PRINCIPAUX PARTENAIRES

D **LA VOIX DU GRIOT**
116, bd eugène-decros / 06 88 96 68 99

E **ESPACE KHIASMA**
15, rue chassagnolle / 01 43 60 69 72

F **LE TRITON**
11 bis, rue du coq-français / 01 49 72 83 13

G **LILAS EN-SCÈNE**
23 bis, rue chassagnolle / 01 43 63 41 61

